

GEMEINDEKURIER
3 / 2022

MARKTGEMEINDE HOFSTETTEN-GRÜNAU

An einen Haushalt - zugestellt durch post.at - Amtliche Mitteilungen - Oktober 2022



Dorffest

eine tolle Veranstaltung für alle

Rotes Kreuz

feierte 50 Jahre Ortsstelle

Ferienspiel

42 zahlreiche Kinder waren wieder mit dabei 38

Gratulation an erfolgreiche Vereine

34 Feuerwehr, Landjugend & Blasmusik 33,48,52



Liebe Bürgerinnen und Bürger! Liebe Leserinnen und Leser des Gemeindekuriers!

Der Sommer ist zu Ende gegangen, das neue Schul- und Kindergartenjahr gestartet und wir stehen vor einem arbeitsreichen Herbst.

Es war jedoch auch der Sommer durch unsere zahlreichen Projekte und Veranstaltungen arbeitsintensiv.

Zubau Multimediathek

Der Baubeginn ist erfolgt und die Baufortschritte sind schon gut sichtbar. Derzeit ist die Baustelle zeitlich in Plan. Es kann daher mit einer Fertigstellung Ende des Jahres gerechnet werden. Bei der Gemeinderatssitzung Ende Juni konnten bereits die meisten Gewerke an die Bestbieter vergeben werden. Es wird und wurde versucht, die Bauarbeiten so durchzuführen, dass der Betrieb im BGZ (Bank, Gemeinde, Post, Kaffeehaus, Genussladen, Masseur, Hand- und Fußpflege), so wenig wie möglich gestört wird. Da es trotzdem einige Male zu vermehrtem Baustellenlärm durch Schreumarbeiten gekommen ist und es auch hie und da größere Staubentwicklungen gab, möchte ich mich an dieser Stelle bei allen Anrainern und Betrieben vom BGZ für das große Verständnis bedanken. Auf Grund dieser Baustelle konnten auch das Aquarella Schwimmbad und die Sauna erst Ende September wieder in die neue Saison starten.



Aquarella Schwimmbad und Sauna im BGZ



Mit Ende September hat die neue Saison im Aquarella begonnen. Auf Grund der derzeit extrem hohen Energiepreise ist auch die Marktgemeinde Hofstetten-Grünau gezwungen, Energie zu sparen. Daher gibt es einige Änderungen beim Aquarella Betrieb. Die Sauna öffnen wir nur noch nach vorheriger telefonischer Anmeldung im Kaffeehaus unter +43 2723 80148. Danach wird die Sauna für die Besuchszeit eingheizt. Das Vorheizen dauert ca. eine halbe Stunde. Bis die Sauna die richtige Temperatur hat, kann aber auch schon das Hallenbad benutzt werden.

Weihnachtsbeleuchtung

Auf Grund der hohen Energiepreise wird in diesem Jahr auch die Weihnachtsbeleuchtung stark reduziert. Wie es bereits bundesweit empfohlen wird und es auch in manchen EU-Ländern Verordnungen dafür gibt, wird auch die Marktgemeinde Hofstetten-Grünau bei der Weihnachtsbeleuchtung einsparen. Die vorweihnachtliche Stimmung kommt auch mit weniger Beleuchtung auf, wenn man die entsprechende Einstellung dazu hat. Vielleicht ist dies ein Anlass, dass man von den vielen weihnachtlichen Haus- und Straßenbeleuchtungen wegkommt. Die Wintermonate sind nun einmal die dunklen Monate, die auch den Menschen zeigen sollen, dass es Zeit ist für mehr Ruhe, weniger Hektik und Stress. Liebe Gemeindebürger, ich hoffe ihr versteht, dass die Marktgemeinde Hofstetten-Grünau heuer so handelt und ich bitte euch, auch im eigenen Haushalt bei der Weihnachtsbeleuchtung Energie zu sparen.

Groß Aggschussgraben - Hochwasserschutz

Nachdem alle Genehmigungen vorliegen, steht dem Bau des Hochwasserschutzes nichts mehr im Wege. Heuer soll noch mit den Straßenbauarbeiten für die Verlegung des Güterweges Groß Aggschuss und des Zufahrtsweges Himmelsberger begonnen werden. Im nächsten Jahr geht es dann weiter mit der Errichtung

TRANSPORTE - ERDBAU - STEINBRUCH

GRASMANN

www.grasmann.at

3203 Rabenstein, Tradigist 45 Tel: +43 27 22 / 72 87 office@grasmann.at

GMBH & CO KG

der Schutzmaßnahmen und der Vergrößerung der Kanaldimensionen.

Hoffen wir, dass es bis zur Fertigstellung des Projektes kein Großregenereignis oder Hochwasser gibt.

Neuer Steg beim Einkaufszentrum Pielachpark

Am 22. Juli wurde der Steg beim EKZ Pielachpark ausgetauscht. Der alte Holzsteg war bereits morsch und es konnte die Sicherheit der Benutzer nicht mehr gewährleistet werden. Daher hat der Gemeinderat den Austausch des Steges beschlossen. Die Firma H.I.T. KG in Kilb hat den neuen Steg gefertigt. Jetzt kann der Steg beim Einkaufszentrum wieder gefahrlos benutzt und die Spaziergänge auf dieser Seite der Pielach genossen werden.



Bahnübergang – Grünsbachkreuzung

Da es bei diesem Bahnübergang bereits mehrere Unfälle gab und es immer wieder zu gefährlichen Begegnungen zwischen Zug und Autofahrer kommt, gab es bereits mehrere Lokalausweise und Verhandlungen, wie man diese Kreuzung besser sichern kann. Bei der letzten Verhandlung mit dem Sachverständigen wurde vereinbart, dass eine Schrankenanlage aufgebaut wird. Bis Ende November wird das Lichtzeichen versetzt und im Februar 2023 soll dann die Schrankenanlage kommen.

Hoffentlich ist mit dieser neuen Sicherung der Eisenbahnkreuzung diese Gefahrenzone entschärft und es passieren keine Unfälle mehr. Daher meine Bitte an alle, die diese Eisenbahnkreuzung überqueren: Passt auf, schaut lieber einmal mehr, ob ein Zug kommt und fährt vorsichtig.

Machen Sie es sich zuhause gemütlich mit Möbelstoffen und Vorhängen von MFB

Polsterungsarbeiten
Nähservice
NEU: viele Stoffe aus
recyceltem Polyester

Anita Pitterle
Dipl. Wohnraumberaterin



Foto: Sonnhaus GmbH

MFB
GmbH
böden & more
www.mf-boeden.at

3233 Kilb, Mallau 24
+43 (0) 27 48 / 200 67
kontakt@mf-boeden.at
Mo - Fr 08:00 - 12:00, 14:00 - 18:00



dirndleck
Trachten & mehr

Gabi Stiefsohn dirndleck KG
Hauptplatz 9
3202 Hofstetten-Grünau

02723/8055
0664/2139339
www.dirndleck.at

Prof **STIEFSOHN**
Baumarkt • Baustoffe • Brennstoffe



Wir suchen Dich

werde unser 1. Lehrling

im Einzelhandel/ **Schwerpunkt Baustoffhandel**

schriftliche Bewerbung an klings@stiefsohn.com

oder direkt im Geschäft



Dorffest

Das Dorffest 2022 war ein großer Erfolg. Leider befand ich mich zu diesem Zeitpunkt auf Reha in Bad Vigaun und konnte so das schöne Fest nicht mitfeiern. Aber nach all den Erzählungen von Gemeinderatskollegen, Mitarbeitern und Bürgern, war es wirklich ein gelungenes Fest.

Ich möchte mich an dieser Stelle ganz herzlich bei allen Besuchern bedanken. Besonders möchte ich mich auch beim Organisationsteam unter der Leitung von Vzbgm. Wolfgang Grünbichler bedanken. Dieser hatte die Organisation und Verantwortung für das Dorffest übernehmen müssen, da ich kurz vorher den Termin für meine dringend notwendige Reha bekommen habe. Danke lieber Herr Vizebürgermeister, danke liebes Organisationsteam. Danke auch an alle Standbetreiber, danke an die Pfarre für die Messe, danke an alle Musikgruppen und Mitgestalter des Programms. Es ist wirklich immer wieder ein ganz besonderes Gefühl, wenn man sieht, wie in Hofstetten-Grünau die Leute zusammenhalten, die neu Zugezogenen sich schnell integrieren und sofort dazugehören. Ich hoffe, dass wir dieses Zusammengehörigkeitsgefühl nicht verlieren und immer gemeinsam an einem Strang ziehen.

Wichtig für diesen Zusammenhalt sind natürlich die Vereine in der Gemeinde, die Enormes leisten für das Gemeindeleben. Daher mein Appell an alle Mitbürger: engagiert euch im Vereinsleben! Wir haben so viele verschiedene Vereine, dass sicher für jeden Bürger ein Verein dabei ist, in dem er gerne Mitglied ist, gerne mitarbeitet oder die Angebote des Vereins nutzen möch-

te. Nur mit den Vereinen und ihren Mitgliedern können wir in der Gemeinde große Veranstaltungen stemmen, das Leben in der Gemeinde für alle interessant und angenehm machen und die Jugend an den Ort binden. Mit diesem Aufruf komme ich gleich zu unseren nächsten geplanten Veranstaltungen.

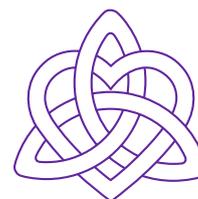


Gemeindegwandertag

Auch heuer findet wieder ein Gemeindegwandertag am 26. Oktober statt. Dankenswerter Weise haben sich Alfred Dutter, Fritz Kendler und Hermann Karner wieder bereit erklärt, diesen Wandertag zu organisieren.

Um 9:00 Uhr startet der Wandertag beim Bürger- und Gemeindezentrum. Über die Pielachbrücke geht es dann entlang der Pielach hinauf bis zum Anwesen Pfeffer/Ortner in Plambacheck. Dort werden die Bäuerinnen die erste Labstelle betreuen. Anschließend geht es weiter zum neuen Hochbehälter der Wassergenossenschaft Plambacheck/Grubtal. Dieser kann besichtigt werden. Die Wanderung führt dann weiter zum Kreuz auf der Restenbauer Höhe und von dort zurück zum Anwesen Muhr/Hochreith. Hier ist die 2. Labstelle zur Stärkung der Wanderer vorgesehen. Vom Bauernhof Muhr führt die Wanderroute über die Häuser Wegscheid und Gabetsberg zurück zum Bürger- und Gemeindezentrum.

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, ich darf euch ganz herzlich zum Gemeindegwandertag einladen und freue mich schon darauf, mit euch gemeinsam in unserer schönen Heimat am Nationalfeiertag zu wandern.



BESTATTUNG
Bärbel Schwaiger

Persönlich - Empathisch - Mit Herz

www.bestattung-schwaiger.at
0680 / 15 74 003

Blumen.Fee
Meisterbetrieb - Blumen von Herzen

- Hochzeitsfloristik
- Trauerbinderei & Grabbepflanzung
- naturverbundene Eventfloristik
- saisonale Gestecke, Bepflanzungen & Sträuße
- Blumenlieferdienst

Michi Hollaus & Team
Gewerbepark 30 - 3202 Hofstetten-Grünau
02723 785 80 oder 0664 160 47 89
www.blumenfee-michi.at
michi.blumenfee@kstp.at

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 08.00 - 12.00 Uhr

GRÜNAUER ADVENT 2022

Nach 2jähriger Pause wird heuer wieder ein Grünauer Advent stattfinden. Geplant ist dieser für das Wochenende 3. – 4. Dezember. Wir sind gerade dabei, ein Programm auszuarbeiten und mit den Standbetreibern alles zu klären. Informationen darüber stehen demnächst auf der Gemeinde Homepage unter www.hofstetten-gruenau.gv.at.

Ich möchte euch alle heute schon zum Besuch unseres Advents einladen und bin überzeugt davon, dass das Organisationsteam des Grünauer Advents 2022 wieder eine tolle Veranstaltung zustande bringen wird.

Elternverein der Mittelschule ist wieder aktiv

Nach mehrjähriger Pause wurde der Elternverein der Mittelschule Hofstetten-Grünau – Rabenstein wieder aktiviert.

Als Obfrau hat sich Bettina Größ aus Hofstetten-Grünau zur Verfügung gestellt. Ich möchte mich an dieser Stelle bei der Obfrau des Elternvereins und ihrem Team ganz herzlich bedanken, dass sie den Elternverein wieder ins Leben gerufen haben. Der Elternverein soll das Bindeglied zwischen Kinder und Eltern auf der einen Seite und dem Pädagogen team der Mittelschule auf der anderen Seite sein. Ich wünsche euch allen viel Erfolg und Freude bei eurer Arbeit im Verein und die Gemeinde steht euch natürlich immer unterstützend zur Seite.



Landjugend Bundes-Vize-Sieger

Elisabeth Enne, Katharina Heindl, Katharina Patscheider und Jasmine Stritzl haben in der Kategorie „Neues Sprachrohr“ beim Landeswettbewerb gewonnen und beim Bundeswettbewerb den ausgezeichneten 2. Platz erreicht. Ich möchte an dieser Stelle den 4 Landjugendmädels ganz herzlich gratulieren. Der gesamten Landjugend darf ich ein herzliches Dankeschön für die Mithilfe beim Dorffest und die Gestaltung der Messe durch den Landjugend Chor aussprechen.



Verabschiedung von langjährigen Mitarbeiterinnen im Kindergarten

Zwei allseits beliebte Kinderbetreuerinnen im NÖ Landeskindergarten Hofstetten-Grünau haben sich in die wohlverdiente Pension verabschiedet.

Maria Grünsteidl, die seit 19. Oktober 1992 im Dienste der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau stand, ist mit 1. September in den Ruhestand getreten. Am 31. August hat sie ihren 60. Geburtstag gefeiert. Dazu möchte ich auf diesem Wege auch nochmals ganz herzlich gratulieren.

Gabriele Özelt wird mit 1. Dezember ihre Pension antreten. Da sie aber noch ihren Urlaub abbauen muss, hat sie bereits ihren letzten Arbeitstag absolviert. Gabriele Özelt ist seit 5. September 1994 Mitarbeiterin in der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau.

Liebe Maria, liebe Gabriele, an dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön an euch für eure jahrelange Tätigkeit im Kin-



SCHLAG AUF BEI UNS – RUND UM DIE UHR

DIE GANZE WOCHE | 0:00-24:00 UHR

Gastro ab 17:00 Uhr | Tennis 24/7

www.tenniszentrum-pielachtal.at





dergarten, für eure Geduld und Liebe, die ihr den Kindern und den Kollegen entgegengebracht habt, für eure Treue und Loyalität. Für euren neuen Lebensabschnitt wünsche ich euch alles Gute, Glück und viel Gesundheit. Herzlichen Dank und alles Gute!!!

Blasmusik – erfolgreiche Marschmusikbewertung

Auch dem Blasmusikverein Hofstetten-Grünau unter Obmann Josef Grubner jun. und Kapellmeister Anton Artner möchte ich ganz herzlich zur ausgezeichneten Marschmusikbewertung gratulieren. Unsere Blasmusik trat in der höchsten Schwierigkeitsstufe E an und konnte mit 92 Punkte die Tageshöchstwertung erreichen. Es macht Freude und macht mich ganz besonders stolz, so eine hochklassige und ausgezeichnete Blasmusikkapelle im Ort zu haben. Herzliche Gratulation euch allen und vielen Dank auch für die Teilnahme beim Radio NÖ Frühschoppen beim Dorffest.



Es bleibt mir jetzt noch, euch allen einen schönen Herbst zu wünschen. Allen Schülern und Studenten sowie den Pädagogen wünsche ich ein erfolgreiches neues Schul- und Kindergartenjahr bzw. einen guten Start ins neue Semester.

In diesem Sinne, bleibt gesund und alles Gute

*Euer Bürgermeister
Arthur Rasch*

„Zeit ist nicht das Wesentliche, aber wir können Wesentliches in die Zeit legen.“ (Monika Minder)



Küchenarbeitsplatten • Fensterbänke • Verlegung Terrasse, Stufen u. Pool
Zuschnitt Granit, Marmor u. Keramik • Grabsteine u. Einfassungen

www.garas-naturstein.at

02723 78565

3202 Hofstetten, Gewerbepark 26

Gratulation

Am 18. August feierte Margit Grubner ihren 60. Geburtstag! Seit Beginn ihrer Tätigkeit auf der Gemeinde, vor fast 30 Jahren, ist sie Bürgermeistersekretärin und somit auch meine rechte Hand, die mich immer unterstützt und somit stets an meiner Seite steht, sei es bei Sitzungen oder diversen Veranstaltungen!

In diesem Zuge möchte ich nochmals ganz herzlich zum Geburtstag gratulieren und bedanke mich ganz besonders für das Engagement und den Einsatz, den Margit für unsere Gemeinde entgegenbringt. Alles Gute!



AVIAmat

günstiger tanken und waschen
in HOFSTETTEN

- günstiger bargeldlos tanken
- 10% günstiger Auto waschen
- 10% günstiger parken bei APCOA
- Monatsrechnung
- AVIA - über 70x in Österreich



AVIA Tankstelle
Fam. Marchhart

www.aviamat.at

Damit bei der Einladung zur traditionellen Ehrungsitzung des Gemeinderates bzw. zur Gratulationsfeier niemand vergessen wird, bitten wir, sie sich bei uns zu melden, wenn sie in den Jahren 2020, 2021 oder 2022 einen der folgenden Abschlüsse erfolgreich absolviert haben:

- Studienabschluss
- Lehrabschluss
- Meisterprüfung
- Matura

Bitte melden bei Margit Grubner unter +43 2723 8242 14 oder margit.grubner@hofstetten-gruenau.gv.at

CORIS EDV

Reinhard Hochreiter

Lilienfelderstraße 63
1150 Wilhelmsburg
Mobil: 0676 / 4090520

Mail: office@corisnet.at / web: www.corisnet.at

PC oder Notebookprobleme ????

Neuanschaffung eines Computer / Bildschirm / Drucker etc. ???

Sie suchen persönliche Beratung und Betreuung ????

CORIS EDV

Ihr Partner in allen Computerfragen im Pielach- und Traisental
Wilhelmsburg, Lilienfelderstraße 63 (nahe SPORT-CAFE)

Tel: +43 676 4090520

Tel: +43 676 7005577

Unsachgemäße Müllentsorgung

In der letzten Zeit kommt es immer wieder bei den Glas- und Metallsammelstellen zu illegal abgestellten Gegenständen. Hierbei handelt es sich aber nicht um Glas oder Metall Dosen, die neben den Container abgestellt werden, sondern um sonstigen Abfall, wie zum Beispiel Sperrmüll, Elektroschrott und Plastik.

Das Abstellen von sonstigem Müll ist nicht gestattet!

Weiters werden derzeit viele verpackte Lebensmittel in den Abfallbehältern entlang des Radwegs bzw. am Bahnhof entsorgt.

Lebensmittel wegzuworfen bzw. unsachgemäß zu entsorgen führt zu einer Lebensmittelverschwendung. Wir bitten sie, sich der Lebensmittelverschwendung entgegenzusetzen und somit einen Beitrag für unsere Umwelt zu leisten.

Es ist wichtig, jegliche Müllarten fachgerecht zu entsorgen. Illegale Müllablagerungen bzw. falsche Entsorgungen können polizeilich angezeigt werden.

Wir bitten um umsichtiges Handeln in Bezug auf die Müllentsorgung!



30 Jahre Hyundai

PROMPT VERFÜGBAR!
inkl. GRATIS Winterräder!*

Ab sofort – jetzt zuschlagen!

Top ausgestattet mit intelligenten Technologien, Konnektivität, Klima, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Leichtmetallfelgen, u. v. m.

Hyundai i20 i Line Plus schon ab € 17.420,- INKL. JUBILÄUMSBONUS!**

Nähere Infos unter hyundai.at/30jahre-angebote

SCHIRAK Schirak automobile
Porschestraße 19
A-3100 St. Pölten

HYUNDAI

* Aktion beinhaltet 4 gratis Winterkomplettreder mit Stahlfelgen ohne Radzierkappen. Ausgenommen Versionen i Line und N. ** 1.25 Benzin (B18POA), Aktion/Preis beinhaltet bis zu € 2.250,- Hyundai Jubiläumsgeschenk, versionsabhängig bestehend aus Hyundai- Finanzierungs- Versicherungs- und Eintauch-Bonus. Finanzierungs-Bonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH: i20 i Line Plus (B18POA): Kaufpreis (inkl. NoVA, MwSt. und aller jeweils gültigen Boni): € 17.420,-; Anzahlung: € 5.226,-; Restwert: € 8.828,74; Bereitstellungsgebühr: € 174,20 (mitfinanziert); Bonitätsprüfungsgebühr: € 99,-; Laufzeit: 36 Monate, monatliche Rate: € 129,-; Sollzinssatz: 3,49 % p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 4,89 % p.a.; Rechtsgeschäftsgebühr: € 109,66; Gesamtfinanzierungsbetrag: € 12.368,20; Gesamtbetrag: € 18.907,36. Versicherungs-Bonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilsets über GARANTA Versicherung-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Eintauch-Bonus gültig bei Eintauch eines Fahrzeuges, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Preis/Aktion gültig für Kaufverträge mit Zulassung vom 01.09. bis 20.12.2022 (bis auf Widerruf) solange der Vorrat reicht, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Die Reichweiten und Verbräuche können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Modellreihe i20: CO₂: 117 - 131 g/km, Verbrauch: 5,1 l - 5,8 l/100 km. (nach WLTP) Jubiläumsgeschenk: € 750,- Hyundai-Bonus, € 500,- Finanzierungs-Bonus, € 500,- Versicherungs-Bonus und € 500,- Eintauch-Bonus.



Sitzungssteno

Folgende Punkte wurden in der Sitzung des Gemeinderates am **28. Juni** beschlossen:

- Folgende Auftragsvergaben für den Zubau Multimedialetheke wurden an die Bestbieter vergeben: Schlosserarbeiten, konst. Stahlbau – Glasüberdachung, Glasarbeiten, Malerarbeiten, Trockenbauarbeiten, Inneneinrichtung
- Für die Umsetzung der Zielvereinbarung familienfreundliche Gemeinde wurden folgende Maßnahmen beschlossen: Ankauf von Sitzgarnituren für Unterricht im Freien, Errichtung von Hochbeeten für den Gemüseanbau, Aktion gegen Plastikmüll und Zigaretten am Boden, für die Schulhofgestaltung Ankauf von Spielen, schattenspendendem Schirm und versperbarer Box
- Beschluss, dass die Marktgemeinde Hofstetten-Grünau die Auszeichnung für „Natur im Garten“ Gemeinde anstrebt und sich verpflichtet, in Zukunft die Kriterien von Natur im Garten bei der Pflege und Gestaltung der Grünräume zu berücksichtigen
- Die Auftragsvergabe für die Asphaltierung und Gestaltung der Nelkengasse an die Firma STRABAG
- Entwidmungen aus dem öffentlichen Gut und Übernahmen in das öffentliche Gut der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau
- Der Gemeindebeitrag von 50% der Gesamtkosten für die Schneeräumung auf den Güterwegen
- Eine Zusatzvereinbarung für das EVN Lichtservice für die Versetzung und Erneuerung eines Lichtpunktes in der KG Mainburg
- Der neue EVN Liefervertrag für Erdgas
- Eine Abänderung der Förderrichtlinien für Energiesparende Maßnahmen, und zwar für den Ankauf von Elektropersonenkraftwagen

Sitzungssteno

Folgende Punkte wurden in der Sitzung des Gemeinderates am **20. September** beschlossen:

- Ein Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2022
- Folgende Auftragsvergaben für den Zubau Multimedialetheke wurden an die Bestbieter vergeben: Schiebetüre, Bodenlegerarbeiten, Fußabtreter Matten
- Das Gemeinde21 Leitbild mit Vision, Strategie und Leitzielen sowie den Maßnahmenplan
- Die Annahme des Schenkungsvertrages für das Grundstück 104/3, KG Hofstetten, im Ausmaß von 370 m², das das Land NÖ der Gemeinde überlässt sowie die Zuschreibung zum Gutsbestand der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau
- Die Preisanpassung für die Leihgebühren des Geschirrmobils; auf die Verleihgebühr des Geschirrmobils außerhalb des Pielachtales kommt jetzt ein Aufschlag von € 150,-
- Die Übernahme des Radweges in die PIELACHTALER sehnsucht in die Erhaltung und Verwaltung durch die Gemeinde
- Eine Netzzugangsvereinbarung mit der EVN für die Photovoltaikanlage beim Feuerwehrhaus
- Der Verkauf eines Teilstückes eines Grundstückes beim Einkaufszentrum Pielachpark sowie die Entwidmung dieses Teilstückes aus dem öffentlichen Gut der Gemeinde
- Der Austausch von Beschattungen in der Mittelschule, um das Lesen am Whiteboard in den Klassen zu verbessern.

STRABAG
TEAMS WORK.

WERDE TEIL UNSERES TEAMS –

Für unsere Standorte in **St. Pölten** und **Rastenfeld** suchen wir zum **sofortigen Eintritt**:

- **Facharbeiter:innen**
- **Vorarbeiter:innen**
- **Polier:innen**
- **Bautechniker:innen**
- **Bauleiter:innen**



STRABAG AG

Rastenfeld 206, 3532 Rastenfeld
Kontakt: Cornelia Pölzl, Tel. 02826 211 02-21
cornelia.poelzl@strabag.com

www.karriere.strabag.com

**TIEFBAU – STRASSENBAU – BETONBAU
LEITUNGSBAU – HOCHBAU**

Aquarella und Sauna

Liebe Besucherinnen und Besucher!

In der neuen Bade- und Sauna-Saison im Aquarella wird die Sauna nur nach vorheriger Anmeldung eingeeheizt. Auf Grund der derzeit extrem hohen Energiepreise sind auch wir gezwungen, Energie zu sparen, wo es möglich ist.

Bitte melden sie ihren Saunabesuch telefonisch oder persönlich im Kaffeehaus im BGZ unter +43 2723 80148 an. Danach wird die Sauna für die Besuchszeit eingeeheizt. Das Vorheizen dauert ca. eine halbe Stunde. Bis die Sauna die richtige Temperatur hat, kann aber auch schon das Hallenbad benutzt oder gemütlich im Kaffeehaus etwas getrunken werden.

Wir danken für ihr Verständnis und wünschen eine schöne, angenehme Bade- und Saunasaison im Aquarella Schwimmbad und Sauna im BGZ!

Trinkwasseruntersuchungsergebnisse

Untersuchungsergebnisse Wasserversorgungsanlage Wasserverband Pielachtal-Sierningtal gemäß §6 Trinkwasserverordnung

Nitrat	mg NO ₃ /l	5,8
Pestizide	µg/l	siehe unten
Wasserstoffionenkonzentration	ph-Wert	7,6
Gesamthärte	°dH	13,1
Carbonathärte	°dH	11,5
Kalium	mg/l	1,1
Magnesium	mg/l	14
Natrium	mg/l	3,3
Chlorid	mg/l	3,9
Sulfat	mg/l	39

Die Untersuchung auf Pestizide ergab, dass die Gehalte aller untersuchten Wirkstoffe und Metaboliten unter der jeweiligen Nachweisgrenze und somit unter den in der Trinkwasserverordnung angeführten Grenzwerten lagen.

Dies stellt einen Auszug aus dem letzten Inspektionsbericht vom 13.04.2022 dar. Der vollständige Inspektionsbericht kann am Gemeindeamt Hofstetten-Grünau eingesehen werden.

Untersuchungsergebnisse Wasserversorgungsanlage Hofstetten-Grünau gemäß §6 Trinkwasserverordnung

Nitrat	mg NO ₃ /l	5,6
Pestizide	µg/l	siehe unten
Wasserstoffionenkonzentration	ph-Wert	7,7
Gesamthärte	°dH	14,0
Carbonathärte	°dH	11,7
Kalium	mg/l	1,1
Magnesium	mg/l	15
Natrium	mg/l	3,2
Chlorid	mg/l	3,6
Sulfat	mg/l	47

Die Untersuchung auf Pestizide ergab, dass die Gehalte aller untersuchten Wirkstoffe und Metaboliten unter der jeweiligen Nachweisgrenze und somit unter den in der Trinkwasserverordnung angeführten Grenzwerten lagen.

Dies stellt einen Auszug aus dem letzten Inspektionsbericht vom 13.04.2022 bzw. 29.6.2022 dar. Der vollständige Inspektionsbericht kann am Gemeindeamt Hofstetten-Grünau eingesehen werden.

Verlässlich durch Tradition.
Kompetent durch Erfahrung.
Führend durch Innovation.



**VERMESSUNG
SCHUBERT**

VERMESSUNG UND MEHR...



Grundstückvermessung
Ingenieurvermessung
Gebäudevermessung
Mobile Mapping


www.schubert.at

ST. PÖLTEN | Haag | KREMS | Neulengbach | Ybbs | WIEN

Jan Ker

Die Werkstatt

F Zöchbauer

...für ihr Auto

GesBR

Rainer Janker
0664 / 383 60 24

Thomas Zöchbauer
0676 / 750 77 21

A- 3240 Mank Bahnhofstr. 16 office@kfz-jz.at | www.kfz-jz.at

- Service- und Reparaturarbeiten für ALLE KFZ Marken
- § 57a Überprüfung bis 3,5t
- Klimatechnikservice
- Reifen Einlagerung und Handel
- elektronische Spurvermessung
- Automatikgetriebeölpfaltung
- Karosseriearbeiten
- Versicherungsschäden-Direktverrechnung
- Tausch und Reparatur der Windschutzscheibe
- Ersatzteihandel
- Zubehöreinhau
- z.B.: Anhängervorrichtung, Einparkhilfe, ...



Fahrzeugmitnahme von Hofstetten-Grünau nach Mank möglich!



Vizebürgermeister

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

In den Sommermonaten hat sich, trotz der Hitze, in Hofstetten-Grünau einiges getan.

Nach 3-jähriger Pause konnte unser Dorffest wieder stattfinden. Bei gutem Sommerwetter konnten wir viele Besucherinnen und Besucher beim Dorffest begrüßen. Bei den vielen verschiedenen Standbetreibern war allerlei Kulinarisches zu genießen. Das bunt gemischte Bühnenprogramm – von der Festmesse über den Radio NÖ Frühschoppen – zu den verschiedenen Veranstaltungen am Nachmittag – ich glaube es war für jeden Geschmack etwas dabei.

Mein besonderer Dank gilt dem Organisationsteam am Gemeindegasthaus, unseren Außendienstmitarbeitern, den Standbetreibern



sowie allen ehrenamtlichen Helfern! Durch eure Mithilfe konnten wir – wie ich meine – ein sehr gelungenes Fest für unsere Gemeinde auf die Beine stellen.

Im Zuge des Dorffestes feierten wir gleichzeitig ein großes Jubiläumsfest mit dem Roten Kreuz, Ortsstelle Hofstetten-Grünau!



Zum 50-jährigen Jubiläum der Ortsstelle und zu 10 Jahre Gesundheits- & Soziale Dienste in Hofstetten-Grünau wurde herzlich gratuliert. Zahlreiche Mitglieder der Ortsstelle konnten für ihre Verdienste um das Rote Kreuz geehrt werden.

Ende August trafen sich Gemeindevertreter und Bürger zu einem Workshop im Rahmen der „Gemeinde21“. Durch die Beteiligung unterschiedlicher Personen aus der Bevölkerung können Anregungen und Wünsche in das zukunftsorientierte Projekt eingearbeitet werden. Bei dieser Veranstaltung wurden Visionen, Strategien, Ziele und Maßnahmen für unsere Gemeinde in den kommenden Jahren erarbeitet. Neben vielen anderen Themen standen besonderes erneuerbare Energien, unsere Umwelt und soziale Projekte im Focus.



Ein rundes Jubiläum gab es heuer in Mainburg zu feiern. Zum 10. Mal fand das Siedlungsfest Eichengasse/Hofstattstraße statt. Es ist schön, dass in unserer Gemeinde das Miteinander, die Gemütlichkeit und der Zusammenhalt so gelebt werden. Ich gratuliere dazu sehr herzlich!

Auch kulturell gibt es einiges zu berichten. Die PCC-Konzerte des heurigen Sommers fanden wieder großen Anklang. Das traditionelle Bezirksweisenblasen der Blasmusik wurde auch heuer wieder in unserer Gemeinde veranstaltet. Vor zahlreichem Publikum spielen verschiedene Bläsergruppen bis zur Dämmerung auf. In wunderschöner Kulisse bei der Familie Muhr in Plambach war dies ein Ohrenschaus.

Im September und Anfang Oktober bestand für die Bürger des Pielachtals die Möglichkeit, mit dem „Penderticket“ eine Woche lang die Mariazellerbahn und die Fahrtendienste im Tal sowie die öffentlichen Verkehrsmittel in St. Pölten kostenlos zu nutzen. Zahlreiche Gemeindebürger nahmen die Gelegenheit wahr, diese Form der Mobilität auszuprobieren.

Ich wünsche euch allen einen schönen Herbst!

*euer Vizebürgermeister
Wolfgang Grünbichler*



Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Ihr Einkaufszentrum

PIELACHPARK

www.ekz-pielachpark.at

MARIAZELLER STR. 11 – 13 | 3202 HOFSTETTEN-GRÜNAU



Dr. Katharina Aichberger-Ambrozy
Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde
Arzt für Allgemeinmedizin

Mag. Sabine Brenner, MSc
Psychotherapeutin für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Dr. Martin Riedl
Facharzt für Augenheilkunde und Optometrie

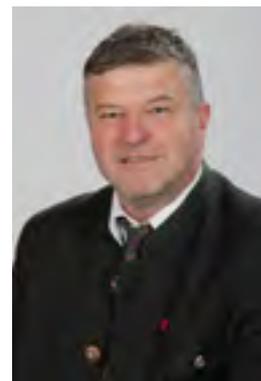
✓ 180 Parkplätze ✓ E-Tankstelle ✓ Barrierefrei einkaufen ✓ Bargeldabhebung



Ausschuss Familie, Bildung, Soziales und Vereine

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Nachstehend ein kurzer Überblick zu Themen unseres Ausschusses. Bitte unterstützen sie uns auch weiterhin konstruktiv. Selbstverständlich stehen wir ihnen für Rückfragen gerne zur Verfügung.



Aktion Schutzengel in Hofstetten-Grünau

Gefahren auf dem Schulweg reduzieren und Tempo 30 vor Schule und Kindergarten!

Um die Aufmerksamkeit im Straßenverkehr zu erhöhen, findet auch heuer die Aktion Schutzengel statt.

125 Volksschulkinder sind seit Schulbeginn wieder auf unseren Gemeindestraßen unterwegs. Für unsere 26 Taferlklassler bringt nicht nur der Schulstart, sondern auch der Schulweg neue Herausforderungen mit sich. Im Idealfall wurde der Schulweg bereits gemeinsam mit ihren Eltern erkundet, dennoch kann die Strecke von zuhause bis zur Schule zur Gefahr werden.

Die Aktion Schutzengel soll Kinder auf die Gefahren auf dem Schulweg aufmerksam machen und gleichzeitig das Bewusstsein der Autofahrer schärfen. Mit Plakaten im Straßenverkehr werden die Autofahrer auf die Aktion aufmerksam gemacht.

An gefährlichen Stellen oder Schulwegen werden Tempomessgeräte aufgestellt, welche die Autofahrer bremsen sollen. Begleitet wird die von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner initiierte Aktion dieses Jahr von Patin Monika Ballwein, die sich ebenfalls für die Verkehrssicherheit der Kinder einsetzt.

„Neben der Bewusstseinsbildung durch die Aktion Schutzengel wird auch seitens des Landes NÖ sowie von der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau laufend an Verbesserungen der Verkehrssicherheit gearbeitet.“



In ganz Österreich ereignen sich immer wieder Unfälle auf Schulwegen. Vor allem eine Kombination aus überhöhter Geschwindigkeit, Unachtsamkeit und herbstlichen Fahrbedingungen sorgt für ein erhöhtes Gefahrenpotenzial. Bitte beachten Sie deshalb die Tempo 30 Zone im Schul- und Kindergartenbereich.



GEMEINSAM.SICHER in Hofstetten-Grünau

Sicherheitstipps

Es beginnt zuhause: wie kleide ich mich richtig, um sichtbar zu sein?

- Besonders wenn es dämmt oder regnet, bist du für Autofahrer oder andere Verkehrsteilnehmer nicht gut sichtbar. Dabei ist es von besonderem Vorteil, wenn du helle Kleidung trägst und daran auch Reflektor-Streifen angebracht hast.

Wie überquere ich eine Straße richtig?

- Bleib am Gehsteig stehen und checke immer zuerst die Lage. Kommt von links ein Auto? Nein. Kommt von rechts ein Auto? Ja da kommt ein roter Flitzer, den lässt du vorbeifahren. Dann schaust du nochmal links und nochmal rechts. Ist auf beiden Seiten kein Fahrzeug zu sehen kannst du die Straße überqueren.
- Benutze immer den Zebrastreifen, wenn dir einer zur Verfügung steht! Ist kein Zebrastreifen in der Nähe, dann gib besonders Acht.
- Oft parken Autos am Straßenrand. Die versperren dir die Sicht auf die Straße und machen es den Autofahrern besonders schwer dich zu sehen. Darum vermeide es, wenn möglich über die Straße zu gehen, wenn am Rand Autos parken. Wenn es doch sein muss, dann sei besonders vorsichtig. Gehe erst über die Straße, wenn du dir wirklich sicher bist, dass kein Auto kommt.
- Mittlerweile sind schon einige Elektroautos auf den Straßen unterwegs. Diese Autos sind viel leiser als normale Fahrzeuge. Verlasse dich daher nie nur auf deine Ohren, sondern schau immer nach links und rechts, bevor du die Straße überquerst.

Wie verhalte ich mich bei einer Ampel?

- Rot heißt Stopp. Laufe nie bei roter Ampel über die Straße. Erst wenn die Ampel grün leuchtet, darfst du gehen. **ABER:** Auch wenn die Fußgängerampel Grün ist, können Autos über die Straße fahren. Darum musst du auch bei grüner Ampel immer aufmerksam sein und nach links und rechts schauen.

Wie verhalte ich mich beim Ein- und Aussteigen aus öffentlichen Verkehrsmitteln?

- Wenn du zu spät dran bist, laufe auf keinen Fall über die Straße, nur um Bus oder Bahn noch zu erreichen. Nimm lieber den nächsten Bus und komm sicher in der Schule an.



- Wenn du ausgestiegen bist, laufe nicht sofort über die Straße. Warte bis der Bus weggefahren und die Straße frei ist.

Mitfahren im Auto

- Solange du nicht über 135 cm bist, darfst du nicht ohne Kindersitz oder Sitzerhöhung im Auto mitfahren. Ohne dich anzuschallen, darfst du sowieso nie mit dem Auto mitfahren!

Erwachsene verhalten sich oft nicht richtig

- Du siehst einen Erwachsenen bei Rot über die Straße gehen? Denk an das was du gelernt hast und mach es ihm auf keinen Fall nach. Erwachsene handeln oft nicht richtig. Du solltest daher die Situation immer selbst abchecken, bevor du losmarschierst.



Alle Schüler unserer Volksschule wurden mit einer Warnweste ausgestattet

Wenn wir ganz
wir **selbst**
sein können.

GANZ SCHÖN JOSKO

josko.com

Karl Pokorny
BERATUNG UND VERKAUF

JOSKO CENTER ST. PÖLTEN
3151 St. Georgen am Steinfeld
Julius-Hann Str. 2
M +43 660.34 23 092
k.pokorny@joskopartner-koeberl.at



Gemeinsam mit Elisabeth Siedler und Martin Weinberger von der Polizeiinspektion Rabenstein an der Pielach wurde mit den Schülern das richtige Überqueren der Straße in der Praxis trainiert. Herzlichen Dank für den wertvollen Einsatz der Exekutive zum Wohle unserer Schüler.



TAGESBETREUUNGSEINRICHTUNG

Die Kinder in unserer Tagesbetreuungseinrichtung „Baumhaus“ werden von Doris Mühlbacher (Leitung), Julia Falkensteiner und Tanja Pfeffer betreut.



Julia Falkensteiner, Doris Mühlbacher und Tanja Pfeffer



Für das Betreuungsjahr 2022/23 stehen noch freie Plätze zur Verfügung. Anmeldungen können auch während des Jahres erfolgen. Informationen erhalten sie bei unserem Betreuungspersonal während der Öffnungszeiten (Mo. bis Do. 7:00 Uhr bis 17:00 Uhr und Fr. von 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr) sowie unter +43 680 140 8558.

KINDERGARTEN

Julia Brandhofer ist mit der Leitung unserer sechsgruppigen Einrichtung beauftragt.

Acht Kindergartenpädagoginnen, acht Betreuerinnen und eine Stützkraft betreuen im aktuellen Kindergartenjahr 114 angemeldete Kinder. Davon sind 39 Kinder im letzten Kindergartenjahr. Die neuen Öffnungszeiten im Kindergarten:

Montag bis Donnerstag: 6:30 bis 16:30 Uhr

Freitag: 6:30 bis 15:00 Uhr

Der Besuch des Kindergartens ist für Kindergartenkinder in der Zeit von Montag bis Freitag, 7:00 Uhr bis 13:00 Uhr, kostenlos.

Der Kindergarten Erhalter hat für die Anwesenheit von Kindern vor 7:00 Uhr und nach 13:00 Uhr sowie für die Anschaffung von Spiel- und Fördermaterial und die Verabreichung von Mahlzeiten einen Beitrag von den Eltern (Erziehungsberechtigten) einzuheben.

Pensionsfeier

Seit fast 30 Jahren haben Maria Grünsteidl und Gabriele Özelt die Kinder im NÖ Landeskindergarten Hofstetten-Grünau bis zum Schuleintritt begleitet. Anlässlich ihrer bevorstehenden Pensionierungen luden die beiden allseits beliebten Kinderbetreuerinnen zu einer Abschiedsfeier.

Die Gemeindevertretung mit Vizebürgermeister Wolfgang Grünbichler und GGR Günter Graßmann bedankten sich mit einem Blumenstrauß bei den beiden Kinderbetreuerinnen für ihre langjährige Tätigkeit und ihren Einsatz zum Wohle unserer jungen Gemeindebürger. Die Marktgemeinde Hofstetten-Grünau wünscht Maria Grünsteidl und Gabriele Özelt für ihren neuen Lebensabschnitt alles Gute, ein erfülltes Leben in der Pension und vor allem ganz viel Gesundheit!





Winterreifenaktion

Umstecken inkl.

Wintercheck € 59.90

für alle Automarken

Der nächste Winter

kommt bestimmt!!!





Ihr ständiger Partner im Pflanzhandel

Köfler Auto GmbH
Grünauer Straße 4
3202 Hofstetten
02723/8241, Fax: 8241-30
E-Mail: mazda@kofler.com
Internet: www.kofler.com



VOLKSSCHULE

Schulbeginn in der Volksschule

Heuer war für 26 Erstklassler erstmals Schulbeginn. Unsere „Neuen“ werden im Schuljahr 22/23 von Notburga Hink (1a Klasse) und Sandra Seel (1b Klasse) unterrichtet.



Klasse 1a: Fabian Bauer, Celine Berger, Ilay Gauppmann, Melina Grünsteidl, Gaurav Jagmama, Marco Mayer, David Pumhössel, Lena Raml, Alexander Rath, Maximilian Rath, Leonie Vorstandlechner, Luca Vorstandlechner und Ben Ziegelwanger.



Klasse 1b: Jonas Gram, Lukas Groiss, Toni Hollaus-Rosenbaum, Luca Imler, Samuel Klaus, Hanna Pichler, Thomas Raml, Elina Reinberger, Mia-Sophie Riegler, Isabella Schaden, Benedikt Vacula, Lisa Zandl und Andreas Zöchbauer.

Klasseneinteilung

Schulleitung: VD Brunhilde Frühwirth

1a: Notburga Hink, BEd	1b: VL Sandra Seel
2a: Sandra Fasching, BEd	2b: SOL Karin Havran, BEd
3a: Marina Schagerl, BEd	3b: VOL Monika Moser
4a: Gudrun Bachinger, BEd	4b: Julia Krückel, BEd

Röm. kathol. Religion: RL Claudia Schweiger, BEd
Lesefreundinnen: Christine Hochsteger
Eva Kienzl

Sprachheilunterricht: HOL Anna Girsch
Beratungslehrerin: VOL Elfriede Bogner

Unsere Volksschule ist eine Ganztagschule

Auch im Schuljahr 2022/23 wird die schulische Nachmittagsbetreuung in der Volksschule erfolgreich weitergeführt. 39 Kinder haben sich für diese Form der Betreuung angemeldet. Andrea Schweiger vom Familienland NÖ betreut die Kinder nach Unterrichtschluss bis 16:00 Uhr. Die Lernstunden werden von Lehrerinnen der Volksschule gehalten.

bauer
Wärmepumpensysteme
www.bauer.eco

Wärmepumpen • Regelungstechnik • Heizungstausch • Gashandel

Hofstetten Kammerhof

Mo – Fr 08:00 – 12:00 und Mo – Do 13:00 – 16:30

02723/8081

**Gratis-
Selbsttests
hier erhältlich!**



Bis Jahresende verlängert!



ZUM HEILIGEN GEORG
PIELACHTAL APOTHEKE

Müllvermeiden beginnt bei der Schuljause - mit Dora, die Flasche zum Anziehen

Trinken ist lebensnotwendig! Was haben das Lernen und eine Trinkflasche aus Glas gemeinsam?

Der GVV St. Pölten verschenkt jedes Jahr Glastrinkflaschen an Schulanfänger aus dem Verbandsgebiet. Diese Trinkflasche schützt nicht nur den Inhalt, sondern auch die Kinder vor bedenklichen Inhaltsstoffen wie z. B.: in Plastikflaschen. Aus den sogenannten „DORA“-Trinkflaschen lassen sich Getränke auch wohltemperiert genießen.

Mit der Verteilung der DORA Flaschen setzt der GVV St. Pölten ein Zeichen zur Abfallvermeidung. Es ist wichtig, Bewusstsein bei den Jüngsten unserer Gesellschaft zu erzeugen. Wenn die Schüler statt Einwegflaschen die DORA Flasche benutzen, lassen sich rund 180 PET-Wegwerfflaschen pro Schüler vermeiden. Mit dieser Aktion sind das bis zu 650.000 Wegwerfflaschen in den Volksschulen im Bezirk pro Jahr. Diese Flaschen werden finanziert, damit Abfallvermeidung an den Volksschulen nicht nur gelehrt, sondern auch gelebt wird.

Nicht nur Abfall, sondern auch Geld kann durch die Befüllung mit verdünnten Säften gespart werden. Den Eltern bleibt durch die Verwendung der DORA Flasche bis zu € 150,- pro Kind und Jahr mehr an Geld übrig.

Die DORA Flasche kann in der Spülmaschine rückstandsfrei gereinigt werden und enthält keinerlei Materialgifte. Sie ist absolut geschmacksneutral, dauerhaft kratzfest und umweltfreundlich.



MITTELSCHULE HOFSTETTEN-GRÜNAU – RABENSTEIN

Elternverein an der NÖ Mittelschule Grünau- Rabenstein

Nach langer Pause werden wir, vier engagierte Mütter aus Hofstetten-Grünau und Rabenstein, den Elternverein an der Mittelschule Grünau-Rabenstein neu aufleben lassen.

Wir möchten – auch im Sinne des Leitbildes der Mittelschule Grünau-Rabenstein – dabei unterstützen, ein gutes Miteinander in der Schulgemeinschaft zu fördern. Wir sehen uns als aktives Bindeglied zwischen Eltern, Schülern und Lehrern. Je mehr Eltern sich engagieren, desto lebendiger wird Schulgemeinschaft gelebt! Wir freuen uns über jeden einzelnen, der einen Beitrag leisten möchte!

Das WICHTIGSTE sind unsere Kinder als Schüler und vor allem als Menschen, die zukünftig unser Weltgeschehen mitbestimmen werden!

Je mehr „helfende Hände“ dem Elternverein angehören, desto mehr Ideen und Unterstützung können wir unseren Kindern zukommen lassen. Kommen sie gerne mit Fragen, Wünschen und Vorschlägen auf uns zu und/oder arbeiten sie bei uns mit! Gemeinsam können wir viel mehr erreichen!

Obfrau: Bettina Gröss - +43 676 5518447

Obfrau-Stellvertreter: Carina Braunsteiner - +43 676 4427518

Kassier: Martina Stuphann - +43 664 1858122

Schriftführer: Andrea Fleischhacker - +43 676 7879519

Unser Schulhof

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 28. Juni einstimmig die Adaptierungsarbeiten unseres Schulhofs beschlossen. Diese sind beinahe abgeschlossen und unseren Schülern stehen nun viele Möglichkeiten einer sinnvollen Betätigung vor aber auch während des Unterrichts zur Verfügung.

So wurde neben den bereits bestehenden Möglichkeiten wie Basketball und Fußball zu spielen, zusätzlich ein wetterfester Tischtennistisch, ein großes „Vier Gewinnt Spiel“, Koordinationsleitern sowie ein schattenspendender Großschirm angeschafft. Sitzgelegenheiten für einen Unterricht im Freien und ein zweites Hochbeet für unsere Hobbygärtner stehen nun ebenfalls zur Verfügung. Ein Aufmalspiel und eine Bemalung der Betonwand durch die Schüler werden die Umgestaltung abschließen.



Wanderung nach Kirchberg

Bei strahlendem Sonnenschein wanderten die Schüler der 3B mit ihren Klassenvorständen nach Kirchberg. Der Kardinal König-Gedenkweg bot sich als Wanderstrecke mit Schattenplätzen und abseits der Hauptstraße an. Vom Skywalk wurde der Nachbarort gründlich betrachtet. Der Höhepunkt war das Eis im Café Bachinger. Zurück ging es mit der Himmelstreppe.



Leib & Seele füttern

46 Schüler der 3B und der 4B starteten frisch und munter zu einer Wanderung durch die Erlaufschlucht in Purgstall. Das Naturjuwel feierte heuer seinen 50. Geburtstag als Naturdenkmal. Obwohl es in der Nacht geregnet hatte, zeigte sich der Wanderpfad sehr gut begehbar. Auf der Romantikbrücke wurden die zahlreichen Schlösser betrachtet und gelesen, bevor man den Rückweg antrat. Danach wurde die Gruppe mit dem Bus der Firma Humpelstetter nach Petzenkirchen gefahren. Im Haubiversum erfuhren die Schüler viel Neues zum Thema Brotbacken und alle formten sich auch selbst ein Mohnweckerl, welches von manchen schon auf dem Heimweg verspeist wurde.



Besuch der Firma Styx in Ober-Grafendorf

Die 2. Klassen besuchten am 8. September mit ihren Klassen- vorständen die Firma Styx in Ober-Grafendorf. Nach einer interessanten Führung durch den Betrieb wurden Duschgels und Badesalze selbst hergestellt. Natürlich durfte eine Schokoladen- verkostung nicht fehlen. Bevor es mit der Himmelstreppe wieder heimwärts ging, konnten sich die Schüler und Schülerinnen noch am Spielplatz in Ober-Grafendorf austoben.



Kaum hatte das Schuljahr begonnen, machten sich die beiden ersten Klassen der MS Grünau-Rabenstein am 7. September auf zu einem "Kennlern-Wandertag". Der Weg führte sie zur "Pielachtaler MostEck'n".

Nach einer stärkenden Jause ging es weiter durch die herrliche Naturlandschaft des Pielachtals Richtung Weinburg. Am Spielplatz und im Motorikpark konnten die Kinder ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Der Wandertag war eine gute Gelegenheit, sich untereinander besser kennenzulernen und die Kameradschaft zu pflegen.









DEIN GRATIS RUCKSACK* ODER 20 EURO STARTBONUS ZUM SCHULBEGINN!

HOL DIR DEIN KOSTENLOSES JUGENDKONTO MIT DEINEM GRATIS SCHULRUCKSACK ODER DEN 20 EURO SCHULSTARTBONUS GUTSCHEIN!

RUCKSACK ODER 20 EURO STARTBONUS UND VIELE WEITERE VORTEILE!

Impressum: Raiffeisenbank Region St. Pölten eGen, Kremser Landstraße 18, 3100 St. Pölten, www.rbstp.at. *Solange der Vorrat reicht!




www.raiffeisenclub.at



Sommerradfahrkurs für Kinder

Am Dienstag, dem 30. August fand ein Sommerradfahrkurs für Kinder von 6 bis 12 Jahren statt. Dieses, für die Kinder kostenlose, Angebot sollte Spaß an der Bewegung und Sicherheit beim Alltagsradeln vermitteln.

Die Veranstaltung wurde in Zusammenarbeit mit klimaaktiv mobil und der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau mit der Radfahrerschule "Easy Drivers" abgehalten. 26 Kinder nahmen am Kurs teil und erlebten einen spannenden und interessanten Nachmittag. Sie lernten alles was für das Radfahren wichtig ist. Angefangen vom richtigen Aufsetzen des Radhelmes, über die passende Einstellung des Fahrrades bis hin zu den Regeln im Straßenverkehr. Auch die Fahrräder der Kinder wurden von den Radfahrlehrern Sabine und Gustav genau überprüft und die Eltern auf etwaige Mängel hingewiesen.

Der Kurs fand am Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Hofstetten-Grünau statt. Dort konnten die Kinder ungehindert ihre Übungen mit dem Fahrrad durchführen. Herzlichen Dank für die zur Verfügungstellung des Areals an Kommandant Walter Bugl.



Workshop Babytragen

Am Donnerstag, dem 15. September fand das erste Mal eine Infoveranstaltung in Form eines Workshops zum Thema Babytragen im Bürger- und Gemeindezentrum Hofstetten-Grünau statt. Raphaela Vacula, die als Trageberaterin in unserer Gemeinde tätig ist, hat den anwesenden Mamas die wichtigsten Aspekte zum gesunden Babytragen nähergebracht. Es wurden vorhandene Tragehilfen richtig eingestellt, das korrekte Anlegen gezeigt und geübt und auf die Grundvoraussetzungen für richtiges Babytragen hingewiesen. Außerdem konnten die Mamas neue Tragesysteme kennenlernen und ausprobieren. Währenddessen konnten die Babys auf einer vorbereiteten Spielwiese spielen und sich die Mamas untereinander austauschen.



Nach langer Zwangspause ist es bald wieder soweit und die Planungen laufen bereits auf Hochtouren zum:

19. Internationales HOFSTETTENTREFFEN
vom 09. - 11. Juni 2023

Hierzu laden wir euch Hofstettner zu uns nach Hofstetten bei Landsberg ein. Dieses Hofstettentreffen steht unter dem Motto: **gemeinsam mit Freunden.**

Es soll ein tolles generationenübergreifendes Erlebnis werden. Egal ob junge Erwachsene, Jugendliche, Familien mit ihren Kindern, sowie Ältere und Junggebliebene, die früher das Hofstettentreffen schon gefeiert haben und es immer noch gerne besuchen oder auch neu oder wieder besuchen möchten.

Es ist uns sehr wichtig, diese Ausrichtung hervorzuheben.

Ganz bewusst haben wir unser Motto „gemeinsam mit Freunden“ somit gesetzt und wollen durch Familiennachmittag, Unterhaltung, Show und weitere Aktionen das generationenübergreifende Zusammentreffen verwirklichen.

Wir freuen uns sehr auf unser Hofstettentreffen!

FESTGEMEINSCHAFT FCH / BuMV Hofstetten GbR
Am Anger 33, 86928 Hofstetten



Erfolgreiche Leistungsabzeichen-Prüfungen

Am 9. Juli haben zwei Schüler der Musikschule Pielachtal in Ober-Grafendorf das Leistungsabzeichen des NÖ Blasmusikverbandes mit ausgezeichnetem Erfolg abgelegt und damit auch die Übertrittsprüfung der Musikschule absolviert: Theresa Kerschner (Querflöte, Klasse Adelheid Dengler) und Josef Hollaus-Rosenbaum (Trompete, Klasse Paul Fahrngruber). Beide sind auch bereits Mitglieder der Blasmusik Hofstetten-Grünau. Herzliche Gratulation!

Das neue Schuljahr hat in der Musikschule Pielachtal sehr erfreulich begonnen, es gab viele Neuanmeldungen. Der erste große Auftritt dieses Schuljahres war der Dirndlkirtag am Sonntag, den 25. September, in Rabenstein an der Pielach, wo unsere Musiker auf der Steirischen Harmonika zu hören waren.

Weitere Infos über die Musikschule sind auf unserer Homepage www.musikschule-pielachtal.at bzw. auf Facebook (<https://www.facebook.com/musikschule.pielachtal>) und auch auf Instagram (<https://www.instagram.com/musikschulepielachtal/>) zu finden.

Dr. Friedrich Anzenberger, Musikschulleiter



Theresa Kerschner



Josef Hollaus-Rosenbaum

www.elektro-koenig.at

expert

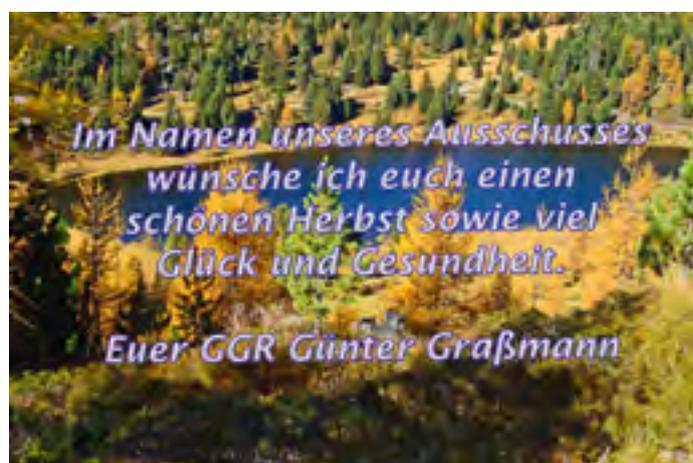
Elektro KÖNIG

Rabenstein - Kirchberg

E-Mail: office@elektro-koenig.at

Tel: 02723 / 2155

Photovoltaik Experte



Schnee und Eis einfach davonfahren

Mit neuen Winterreifen, Felgen & Zubehör

Werkstätte Hofstetten

Kontaktieren Sie unser Team unter **02723/8335** oder buchen Sie online unter reifenwechsel.lagerhaus.at.

3202 Hofstetten, Bahnhofstraße 11
lagerhaus.at/stpoelten



© Getty Images



Ausschuss Öffentliches Bauwesen

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und -bürger, liebe Leserinnen und Leser!

Wieder neigt sich ein arbeitsreicher Sommer dem Ende zu. Jedoch, solange die Witterung mitspielt, wird fleißig gearbeitet und abgeerntet. Ich möchte hier die Gelegenheit nutzen, um über einige Bauprojekte zu berichten.



Es freut mich, dass trotz des geringen Budgets, das uns heuer zur Verfügung stand, dennoch der letzte Straßenzug staubfrei gemacht werden konnte. Im letzten Gemeindekurier berichtete ich von der Asphaltierung und Parkplatzgestaltung in der Nelkengasse. Es konnte hierfür durch fehlenden Gemeinderatsbeschluss noch keine Baufirma genannt werden. Den Zuschlag für die Bauausführung hat die Firma Strabag bekommen und wie man sehen kann, ist der Bauabschnitt bereits fertiggestellt. Vor Baubeginn wurde mit den Anrainern und der Firma Strabag eine Begehung gemacht, bei der die Ausführung und der Ablauf genau besprochen wurden. An dieser Stelle, ein Dankeschön für das große Verständnis, an jene Gemeindebürgerinnen und -bürger, die von der Baustelle betroffen waren. Die Nelkengasse war während der Bauzeit für Autofahrer gesperrt.

Weiters wurde in der Rosenstraße eine Asphaltergänzung zum fertiggestellten Gartenzaun durch die Firma Strabag erledigt.

Neben Neuerrichtung von Straßen- und Parkflächen, müssen dennoch immer Ressourcen für Sanierungen aufgehoben werden.

Durch Straßensetzungen ragen Kanaldeckel öfters heraus. Dies stellt wiederum eine Gefahr für Radfahrer bzw. bei der Schneeräumung dar. Manche Deckel werden durch die Belastung locker. Diese defekten Kanaldeckel werden ausgefräst und durch neue, selbstnivellierende Deckeln getauscht. Dies führt die Firma Lang und Menhofer durch.

Einen schönen und sonnigen Herbst sowie eine ertragreiche Ernte wünscht euch allen im Namen des Ausschusses Öffentliches Bauwesen

euer GGR Gerald Kraushofer

*„Es ist leichter, etwas ordentlich zu tun, als zu erklären warum man es nicht getan hat“
(Martin Van Buren)*



**MIT WEITBLICK
ZU KLAREN LÖSUNGEN**

**HYDRO
INGENIEURE**
UMWELTECHNIK GMBH

A-3500 Krems, Steiner Landstraße 27a
T +43 2732 806-0, W www.hydro-ing.at

**Tischlerei
Grubner GmbH**
Planung • Individuelle Raumgestaltung



www.tischlerei-grubner.at

Grubner
BESTATTUNG
IM PIELACHTAL

0664 / 192 3 88 0

- Tag & Nacht erreichbar
- Erledigung aller Formalitäten
- Informationen zur Vorsorge

www.bestattung-grubner.at

Ausschuss Landwirtschaftliche Strukturen, Umwelt und Regionales

Liebe Bürgerinnen,
liebe Bürger!



Die Tage werden wieder kürzer, die Nächte länger. Das kann nur eines bedeuten: Der Sommer neigt sich dem Ende zu und damit gehen auch einige Neuerungen in unserer Gemeinde einher.

Modernisierung der Altglas-Entsorgung

Unser Altglas-Sammelsystem ist in die Jahre gekommen. Derzeit kommen in Hofstetten-Grünau die altbekannten 1100-Liter-Container aus Kunststoff zum Einsatz. Diese sollen zwischen November und Februar nun sukzessive auf moderne, lärmfreundliche und umweltschonende 3000-Liter-Doppelkammer-Container umgestellt werden.

Da diese neuen Behälter um ein Vielfaches größer sind, können aber nicht alle bisherigen Sammelseln damit ausgestattet werden. Hinzu kommt, dass die Container mit speziellen Sammelfahrzeugen entleert werden müssen. Diese benötigen jedoch mehr Platz und einen befestigten Untergrund für die Hebung. Das bedeutet in weiterer Folge, dass einige Sammelseln aufgelassen werden müssen. So mancher mag sich jetzt fragen, warum nicht beide Container-Arten beibehalten werden können? Diese Frage ist leicht zu beantworten: Für denselben Glas-Abfall müssten zwei verschiedene Typen an Sammelfahrzeugen auf nahezu identen Touren die zwei Container-Arten entleeren. In Sinne einer modernen Abfallwirtschaft, in der CO₂ Einsparungen das Um und Auf sind, entspricht dies nicht mehr dem Zeitgeist und eine Vereinheitlichung auf Doppelkammer-Behälter ist das Ziel.

Auf das Hofstetter Ortsbild wird sich diese Umstellung in jedem Fall positiv auswirken. Und auch die Sammelqualität wird erhöht, da die Möglichkeit für Fehlwürfe so verringert wird. Weitere Vorteile des neuen Sammel-systems: Die Lärmdämmung der neuen Doppelkammerbehälter machen das Einwerfen des Glasabfalls und das Entleeren der Container leiser. Für unsere Mitbürger mit Sehbehinderung wird es künftig außerdem behindertengerechte Behälter geben.

Vorankündigung: Umstellung bei Metall-Verpackungen

Und noch eine weitere Neuerung im Bereich der Abfallwirtschaft steht am Plan, welche die örtliche Mülltrennung jetzt noch einfacher machen soll. In Zukunft muss der Metallmüll nicht mehr in Metallcontainern entsorgt werden, sondern die Metallverpackungen werden ganz bequem gemeinsam mit Plastikflaschen und Getränkekartons Zuhause im Gelben Sack gesammelt. Möglich macht dies, eine neue Sortiertechnik im Zuge der Verwertung, bei der Metall vollständig und automatisch von Kunststoff getrennt wird. Dies stellt eine Erleichterung für weniger mobile Personen dar. Wir erwarten uns durch die Neuerung aber auch, dass sich die Menge der gesammelten Altstoffe und die Sammelqualität erhöhen. Natürlich wird ihnen hierfür in Kürze eine größere Anzahl



an gelben Säcken zur Verfügung gestellt. Wir hoffen, dass sie diesen aktiven Beitrag zum Klimaschutz unterstützen und auch weiterhin durch ihre vorbildliche Abfalltrennung mithelfen, die hohe Qualität der Altstoffsammlung in unserer Region zu sichern.

Beide Umstellungen werden mit Jahreswechsel in Kraft treten. Genauere Infos bekommen sie im nächsten Gemeindekurier im Dezember!

Wichtiger Termin

Am 11. Oktober von 8:00 bis 11:00 Uhr findet die jährliche Silo-folienentsorgung am Parkplatz der PIELACHTALER sehnsucht statt. Bitte die Folien gereinigt, ohne Netze und lose abgeben!

Im Namen unseres Ausschusses wünschen wir allen Landwirten eine üppige Ernte, allen Kindern einen erfolgreichen Schulbeginn und allen Gemeindebürgern einen wunderschönen Start in den goldenen Herbst.

eure GGR Michaela Scholze-Simmel

EP: Schadner

ElectronicPartner

Miele Staubsauger

+ 1 Pkg. Staubsaugerbeutel **GRATIS**

Angebot gültig solange der Vorrat reicht. ab 199,-

3233 KILB | St. Pöltnerstr. 1 | T 02748/7351-0 | F -20 | E kontakt@elektro-schadner.at
3202 HOFSTETTEN | Marktstr. 1 | T+F 02723/8248 | E hofstetten@elektro-schadner.at
www.elektro-schadner.at



Ausschuss Freizeit & Lebensqualität

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Ich möchte die Möglichkeit nutzen und einen kleinen Überblick über die letzten Wochen geben:



Die PIELACHTALER sehnsucht war auch heuer wieder für Alle frei zugänglich. Neu war, dass nur ein begrenzter Teil des Geländes für Bade-freudige geöffnet war. Diese Änderung am Campingplatz brachte mit sich, dass einiges an Infrastruktur wie ein einfacher Wassereinstieg und Duschkmöglichkeiten fehlten - eine rasche Lösung war leider nicht möglich. Für die kommende Saison strebe ich eine Verbesserung der Badequalität an.

Im Rahmen der Gemeinde21 (Nachfolgeprojekt der Dorferneuerung) wurden Ende August gemeinsam mit Bürgerinnen und Bürgern unterschiedliche Projekte festgelegt, die in den nächsten Jahren umgesetzt werden sollen. Im Freizeitbereich konnten einige Maßnahmen ausgearbeitet werden, wie z. B. Errichtung einer Flutlichtanlage am Volleyballplatz, Errichtung eines Motorik Parks für Jung & Junggebliebene, die Schulhofgestaltung sowie eine Hundeauslaufzone. Vielen Dank an alle Freiwilligen, die hier mitgemacht haben.

Anfang September fand das Kinderfest des Turnvereines im Rahmen des Sturmheurigen der Feuerwehr statt. Das Kinderfest ist der jährliche Abschluss des Kinderferienprogramms, das mit unzähligen freiwilligen Helferinnen und Helfern auf die Beine gestellt wurde. Im Namen des Ausschusses Freizeit & Lebensqualität ein herzliches Dankeschön an alle Vereine und Organisationen für die Durchführung des Kinderferienspiels im vergangenen Sommer sowie für die Durchführung des Kinderfestes!

euer GGR Herbert Hollaus

www.fischer-entsorgung.at Entsorgung_Recycling_Kanal_Service

DIE TRAINER FÜR KLIMAFITNESS!

Der Ausstieg aus fossilen Brennstoffen führt über den Umstieg auf eine Alternative zur bestehenden Heizung. Klimafitness beginnt schon bei der Reinigung und Demontage der alten Anlage. Besonders bei Ölheizungen sollte man da nichts dem Zufall, aber alles Fischer überlassen.

FISCHER
Ratzfatz

www.estrich-epron.at

EPRON
ESTRICHTECHNIK

EPRON e.U.
Gewerbepark 27
3202 Hofstetten

Telefon: 0664/88736802
E-Mail: mail@estrich-epron.at

Das Kaffeehaus

Das Kaffeehaus Angelika Carrara - Zöchbauer e.U.

Öffnungszeiten:		Hauptplatz 3 - 5 3202 Hofstetten Grünau Tel.: 02723/60 148
Montag	— Ruhetag	
Dienstag	08 - 22:00 Uhr	
Mittwoch	08 - 22:00 Uhr	
Donnerstag	08 - 22:00 Uhr	
Freitag	08 - 22:00 Uhr	
Sonntag	08 - 22:00 Uhr	
Sonntag	08 - 22:00 Uhr	

*Frühstück *Weinkarte
*Snacks *Mehlspeisen
*regional *saisonal *bio

KAFFEE MACHT EINFACH ALLES BESSER!



Zivilschutz

Gefahren am Schulweg & Radweg

Alle Jahre wieder: Mit dem Beginn eines neuen Schuljahres steigt auch wieder die Zahl der im Straßenverkehr verletzten Kinder. Viele Unfälle ereignen sich auf Schulwegen. Viel Verkehr, zu schnell fahrende Autos, gefährliche und unübersichtliche Kreuzungen, nicht vorhandene Gehsteige und fehlende Schülerlotsen verschärfen die Situation, vor allem für Volksschüler. Auch ein Schulweg muss gelernt werden. Daher raten Experten der Allgemeinen Unfallversicherungsanstalt AUVA den Eltern, den Weg zur Schule mit Erstklasslern so lange zu üben, bis er „wie im Schlaf“ sitzt. Aber auch an der Kreuzung Grünaauer Straße-Baesbergstraße und Radweg zwischen Mariazellerbahn und Rotes Kreuz werden die Verkehrszeichen „Vorrang geben“ immer wieder von Jung und Alt missachtet.



Gleichzeitig warnen Fachleute vor der „falschen Sicherheit“ auf Zebrastreifen. Denn rund ein Drittel der Unfälle passiert auf Schutzwegen. Laut Innenministerium wurden mehr als 360 Kinder im Vorjahr bei Unfällen am Schulweg verletzt, jedes Dritte war dabei als Fußgänger auf einem Zebrastreifen unterwegs. Unachtsamkeit wird auch durch Smartphones hervorgerufen, die immer mehr Kinder schon im Volksschulalter besitzen. Spiele wie „Pokémon Go“ lenken vom Verkehr ab. Wobei auch die Überbesorgtheit von Vätern und Müttern nicht gerade förderlich sei. Denn ständige Anrufe, ob es dem Kind eh gut gehe, schwächen die Konzentration auf das Umgebungsgeschehen.

Die AUVA empfiehlt, vor Schulbeginn den Weg in die Schule mit ihren Kindern zu üben. Bei leichteren Wegen sollte man die Route drei- bis viermal abgehen, bei herausfordernderen Strecken mindestens zehnmal. AUVA-Experten raten jedenfalls Eltern davon ab, ihre Kids nur mit dem Auto in die Schule zu bringen. Denn der Weg zu Fuß sei nicht nur gesünder, sondern auch sinnvoller: „Ansonsten werden sich die Kinder nie im Verkehrsgeschehen zurechtfinden.“

Die Schulwege werden aufgrund des steigenden Verkehrsaufkommens immer gefährlicher. Eltern sollten deshalb mit ihren Kindern schon vor Schulbeginn den sichersten Schulweg herausfinden und gemeinsam begehen, damit die Kinder diesen genau kennenlernen. Insbesondere Schulanfänger sollten auf mögliche Gefahren aufmerksam gemacht werden. „Der kürzeste Schulweg ist nicht immer der sicherste“, betonen AUVA-Experten. Denn besonders an Kreuzungen ohne Ampeln oder Schülerlotsen seien die Sprösslinge überfordert: „Sowohl die Motorik als auch die Aufmerksamkeit ist bei Sechsjährigen noch ziemlich eingeschränkt.“ Schlechte Sichtverhältnisse, Radfahrer und abbiegende Autos würden die Situation noch verschärfen. Aber auch wenn es eine Ampel gibt, solle man den Kids von Anfang an beibringen, trotzdem nach links und rechts zu schauen und zügig die Straße zu queren, lautet der Appell an die Eltern.

Sicherheitstipps:

- Lassen Sie ihr Kind reflektierende Straßenkleidung (auch an Schultaschen, Rucksäcken etc.) tragen.
- Gehen sie zu Schulbeginn zuerst selbst den Schulweg ihres Kindes ab und achten sie dabei auf mögliche Gefahrenstellen.
- Begehen sie dann mit ihrem Kind gemeinsam den Weg und besprechen sie mit ihm die übersichtlichen Stellen (wo eine Straßenquerung am sichersten ist) und alle unübersichtlichen Stellen (Zäune, parkende Autos, Kurven, Kuppen, etc.).
- Melden sie erkannte und vermeidbare Gefahrenstellen (der Gemeinde oder, noch besser, dem Verkehrsclub Österreich, VCÖ).
- Erziehen sie ihr Kind dazu, am Zebrastreifen besonders auf den Verkehr zu achten. Auch sollten Kinder nicht über den Zebrastreifen laufen: Der Autofahrer nimmt sie zu spät wahr und



Halten und Parken im Umfeld der Volksschule Hofstetten Grünau

- Sicheres Halten und Parken
- Halten und Parken erlaubt, Vorsicht bei Querungen
- Möglichst nur kurzes Halten zum Ein- und Aussteigen
- Halten und Parken verboten / vermeiden
- Fußwegverbindung, Querung beim Zebrastreifen



kann aufgrund des langen Bremsweges nicht rasch genug abbremsen.

- Erklären sie ihrem Kind, warum – im Gegensatz zum Fahrzeuglenker – nur der Fußgänger sofort stehen bleiben kann (Bremsung!). Deshalb ist es wichtig, nie zu knapp vor herankommenden Fahrzeugen auf den Fußgängerübergang oder die Straße zu steigen. Bei Schlechtwetter muss der Abstand noch größer sein!
- Erklären sie ihrem Kind, dass und warum „sehen“ nicht auch „gesehen werden“ heißt.
- Plädieren sie für vermehrten, regelmäßigen Verkehrsunterricht in der Schule ihres Kindes.
- Lassen sie ihre Kinder immer auf der Gehsteigseite aussteigen. Wählen sie möglichst den Anfahrtsweg schon vorab so, dass das Kind nicht mehr die Fahrbahn überqueren muss! Ist eine Querung nötig, sollen die Kinder sichere Übergänge wie Zebrastreifen verwenden!
- Halten sie im Schulumfeld nur an den dafür geeigneten und erlaubten Stellen – auf dem Luftbild sehen sie die besten Halte- und Parkmöglichkeiten.
- Verwenden sie Gehsteige, Zebrastreifen, Sperrflächen und Bushaltestellen nicht als Parkplätze - halten sie auch nicht in

2. Spur. Achtung: auch 5 Meter vor Zebrastreifen und Kreuzungen besteht Halte- und Parkverbot! Lassen sie ihr Kind lieber sicher ein kurzes Stück zu Fuß gehen! Der sichere Fußweg vom Parkplatz-Pfarrstraße zur Schule beträgt nur 2-3 Minuten.

- Machen sie ihr Kind darauf aufmerksam, besonders achtsam beim Aussteigen aus dem Schulbus und bei parkenden PKWs zu sein.
- Vermeiden sie die Auffahrt zur Schule am Kirchenplatz, sie gefährden dort durch das Halten und Parken sowie das Umkehren querende Kinder. Nutzen sie lieber entferntere Haltemöglichkeiten. Der Fußweg beträgt meist 2-4 Minuten, ab der Marktstraße führt ein sicherer Weg entlang der Grünaauer Straße in höchstens 8-9 Minuten zur Schule.
- Schnallen sie selbst und ihre Kinder im Pkw auch auf kurzen Strecken immer an und beachten sie die Tempo 30-Zone.
- Fahren sie nie rasch an einem Schul- oder Kindergartenbus vorbei, der an einer Haltestelle steht, da jederzeit Schulkinder oder Kindergartenkinder die Straße queren können.
- Das Kind sollte genügend Zeit zur Verfügung haben, um rechtzeitig in die Schule zu kommen. Muss sich das Kind hetzen, wird es unaufmerksam.

Vorsicht beim Abbiegen auf die Grünaauer Straße

Leider kommt es, seit der Inbetriebnahme der neuen Lichtzeichenanlage am Bahnübergang Grünaauer Straße immer wieder zu gefährlichen Situationen im Bereich der Radwegeinmündungen. Grund dafür ist einerseits bestimmt die Demontage der Stopptafel und andererseits das Missachten der Vorrangtafel. Für Radfahrer, welche vom Radweg kommend, zwischen der Ortsdienststelle des Roten Kreuz und der Mariazellerbahn auf die Grünaauer Straße abbiegen, gilt „Vorrang geben“. Des Weiteren möchte ich daran erinnern, dass selbiges auch den Kreuzungsbereich Baesbergstraße mit der Grünaauer Straße betrifft.

ihr Zivilschutzbeauftragter David Hollaus



FOODTRUCK
ERNESTOS

WWW
WWW.ERNESTOS-BUTCHERY.COM

Instagram and Facebook icons.



Bauamt

Einreichunterlagen

Wenn sie ein Bauprojekt planen bzw. die Planung bereits fortgeschritten ist, bitten wir sie, die Einreichunterlagen nicht sofort in Papierform abzugeben, sondern diese vorab digital (PDF-Datei) an das Bauamt (daniel.stadlbauer@hofstetten-gruenau.gv.at) zu übermitteln.

Mit diesen digitalen Einreichunterlagen wird mit dem Bausachverständigen die Vorprüfung durchgeführt. Anschließend erfolgt eine Rückmeldung durch das Bauamt, ob die Unterlagen entsprechen oder adaptiert werden müssen.

Beratungen

Eine wertvolle Hilfe zur Ideenfindung und Gestaltung stellt die Bauberatung von „NÖ gestalten“ dar. Die Berater beraten sie vor Ort. Info: +43 2742 9005 15656 oder www.noe-gestalten.at. Bautechnische Beurteilungen, Vorprüfungen und Baubesprechungen werden in der Regel 1x im Monat angesetzt. Um die technische Beratung mit Baumeister Helmut Bichler am Gemeindeamt Hofstetten-Grünau zu koordinieren, bitten wir sie um Terminvereinbarung bzw. Voranmeldung im Bauamt.

Daniel Stadlbauer +43 2723 8242 DW 17

Ing. Andrea Stückler +43 2723 8242 DW 16

Wohnbauförderung

NÖ Landesregierung, Abt. Wohnungsförderung, Landhausplatz 1/Haus 7a, 3109 St. Pölten, bzw. NÖ Wohnbau-Hotline +43 2742 22133 (Mo-Do von 8:00 - 16:00 Uhr und Fr von 8:00 - 14:00 Uhr) sowie rund um die Uhr im Internet auf www.noel.gv.at und www.noe-wohnservice.at.

Geschirrausleihe

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, sollten sie für diverse Anlässe ein Geschirrmobil, Heurigen-tische, Gläser, Geschirr, Besteck oder Schirme benötigen, können diese Gegenstände bei der Gemeinde gegen Gebühr ausgeliehen werden.

Ansprechpartner: Daniel Stadlbauer - +43 2723 8242 DW17
daniel.stadlbauer@hofstetten-gruenau.gv.at

Wintersperre der Radwege

Für den Winter 2022/2023 ist von der Gemeinde wieder eine Wintersperre für die Radwege verordnet, wobei sich die Gemeinde bemüht, diese Wege auch im Winter zu räumen. Die entsprechenden Tafeln sind montiert. Bei Hauszufahrten, welche gleichzeitig auch als Radweg genutzt werden, sind keine Wintersperren vorgesehen.

Freie Wohnungen

Private Wohnungsvermieter haben die Möglichkeit, ihre Annonce kostenlos auf der Infotafel (Anmeldung beim Bürgerservicebüro) der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau anzubringen.

Die beiden Wohnbaugenossenschaften, welche im Ort bereits präsent sind, werden ihnen gerne Auskunft über freie Wohnungen geben.

Heimat Österreich: telefonisch unter +43 1 982 3601 bzw. www.hoe.at

Alpenland: Wohnungsberatung +43 2742 204 DW 249 bis 252 bzw. www.alpenland.ag

Pflichten der Anrainer in der kalten Jahreszeit

Geregelt ist dies in der Straßenverkehrsordnung 1960, im § 93. Dort wird sinngemäß folgendes angeführt (auszugsweise):

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten haben die öffentlichen Gehsteige, Stiegen und Gehwege entlang ihrer gesamten Liegenschaft in der Zeit von 6:00 bis 22:00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern und bei Schnee oder Glatteis auch zu bestreuen. Ausgenommen von dieser Verpflichtung sind die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften. Ist ein Gehsteig oder Gehweg nicht vorhanden (auch in einer Wohnstraße), so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.

Die Liegenschaftseigentümer von Gebäuden, die an der Straße liegen, haben auch dafür zu sorgen, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern dieser Gebäude entfernt werden.

Durch die genannten Arbeiten dürfen Straßenbenutzer nicht gefährdet oder behindert werden; wenn nötig, sind die gefährdeten Straßenstellen abzuschränken oder sonst in geeigneter Weise zu kennzeichnen. Bei den Arbeiten ist darauf Bedacht zu nehmen, dass der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert, Wasserablaufgitter und Rinnsale nicht verlegt, Sachen, insbesondere Leitungsdrähte und Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen nicht beschädigt werden.

Wird jemand durch den Eigentümer mit der Schneeräumung verpflichtet, so tritt in einem solchen Falle der durch das Rechtsgeschäft Verpflichtete an die Stelle des Eigentümers.

Volkshochschule



Herbst/Wintersemester wieder gut gebucht

Sehr erfreulich ist der Stand der Buchungen für die aktuellen Kurse, ca. 400 Kursbuchungen können wir derzeit verzeichnen.

Wir freuen uns, dass wir einige neue Kursleiterinnen gewinnen konnten und auch einige Kursleiter wieder motivieren konnten, bei uns dabei zu sein.

Neu dabei sind Siglinde Karner, Stephanie Mayer, Doris Königsberger und Mag. Martina Tischer; wieder dabei sind: Peter Riesenhuber, Ingrid Weber, Petra Kargl sowie Hans und Jakob Weißflog.

Sehr bunt und vielfältig ist auch dieses Mal unser Programm. Sie finden interessante Kurse in den Kategorien EDV/Smartphone, Sport/Fitness, Gesundheit, Ernährung und Kreativität.

Zwei Vorträge zum Thema „Ernährung“, ein Reisevortrag über Leben und Trekking in Nepal sowie eine „Blackout“-Podiumsdiskussion ergänzen unser Kursangebot.

Eine Anmeldung ist bei allen Vorträgen erforderlich!

Das Programmheft wurde Mitte August in die Haushalte versandt und liegt in den meisten Betrieben in Hofstetten-Grünau sowie am Gemeindeamt im Bürgerservicebüro auf. Sie finden das detaillierte Kursangebot samt Anmeldemöglichkeit auch auf unserer Homepage unter www.vhs-pielachtal.at. Gerne geben wir telefonisch Auskünfte unter +43 2723 8242 DW 11 oder 29.

Wir freuen uns auf ihren Besuch und wünschen ihnen einen schönen Herbst.

Ihr VHS Team



Drechselkurs bei Holzprofi Austria

Kurseinstieg noch möglich:

7093	Rückengymnastik	28.09.2022
1010-1	Yoga - bleib in Balance	03.10.2022
7012	Gesellschaftstanz II	03.10.2022
1022	Qi Gong	05.10.2022
7207	Wassergymnastik	07.10.2022

Kursstart demnächst:

6426	Kräuter-Hausapotheke	08.10.2022
1051	Mentaltraining in herausfordernden Zeiten	12.10.2022
1060	Herbstliche Schreibwerkstatt	13.10.2022
4020	Microsoft Excel Kurs für EinsteigerInnen und Excel-Neulinge	19.10.2022
7081	Fußreflexzonen-Massage Grundkurs	22.10.2022
6402	Gesunde Jause für die Pause - Kochkurs	24.10.2022
7103	Erste-Hilfe Kinder-Notfallkurs	18.11.2022
1070	Selbstfürsorge als Kraftquelle - Workshop	04.11.2022
6106-2	Stressmanagement durch Zeichnen	11.11.2022
5022	Iatlienisch - conversazione	14.11.2022
7103	Erste-Hilfe Kinder-Notfallkurs	18.11.2022
4021	Microsoft Excel - für Fortgeschrittene	23.11.2022
6406	Gesunde Weihnachtskekse - Kochkurs	28.11.2022

4600-1	Drechseln - Grundkurs für Anfänger	21.10.2022
4600-2	Drechseln - Grundkurs für Anfänger	06.01.2023
4600-3	Drechseln - Grundkurs für Anfänger	27.01.2023
4605-1	Drechseln - Schalen und Querholzdrehen	11.11.2022
4605-2	Drechseln - Schalen und Querholzdrehen	10.02.2023
4608-1	Drechseln - Spezialkurs	15.11.2022



Vorträge:

1055	Nepal - Einblicke in ein faszinierendes Land	12.10.2022
6401	Gesunde Jause für die Pause	17.10.2022
1045	Blackout - Was tun ohne Strom	28.10.2022
6403	Fit ins Neue Jahr	16.01.2023

Informieren sie sich auf unserer Homepage www.vhs-pielachtal.at, die laufend aktualisiert wird oder auch gerne telefonisch unter +43 2723 8242.

MULTIMEDIATHEK media & more **mmt** - die aktuellste Bücherei des Tales

Herbstzeit – Lesezeit

Die Schule hat wieder begonnen und die Meisten sind wieder im Arbeitsprozess. Die Tage im Freien werden kürzer und dementsprechend die Abende länger. Genau dafür haben wir uns mit viel Lesefutter eingedeckt.

Wenn sie Kunde und Jahreskartenleser in der Multimediathek sind und lieber E-Book's lesen, können sie kostenlos aus über 40.000 E-Book's wählen. Kommen sie vorbei und überzeugen sie sich von der Vielfalt unseres Angebotes. Unsere Mitarbeiterinnen freuen sich auf ihren Besuch und sind ihnen bei den Anmeldeformalitäten gerne behilflich.

Was sonst noch los ist, erfahren sie laufend auf unserer Homepage unter mmt-hofstetten-gruenau.at.

Lesegutscheine

Die beiden ersten Klassen der Volksschule Hofstetten-Grünau wurden beim Besuch der MMT mit Gutscheinen für 1 Jahr kostenlos lesen (gesponsert von der MMT gemeinsam mit der Raiffeisenbank) überrascht! Überreicht wurden sie von Barbara Lerch (MMT), Elisabeth Kendler (MMT) und Michaela Kirner (RAIBA).

Die Leseförderung der ersten Klassen ist uns ein wichtiges Anliegen und wir freuen uns, dass uns die RAIBA dabei auch heuer wieder unterstützt hat!

Im Anschluss ihres Besuches wurden die Kinder von Bürgermeister Arthur Rasch noch auf ein Eis eingeladen!



Wir gratulieren recht herzlich!

Herzliche Gratulation an unsere MMT Mitarbeiterin Barbara Lerch für den Abschluss als Literaturvermittlerin. Wir gratulieren und sind hochofret eine so gut ausgebildete Mitarbeiterin im Kinderbuchbereich in unseren Reihen zu wissen.

Eine große Freude ist auch die bestandene Bibliothekarinnen Prüfung unserer MMT-Leiterin. Katharina Hörmann verwirklichte im Zuge ihrer 1,5-jährigen Ausbildung das Projekt neue Systematik. Hiermit soll den Lesern und dem MMT Team eine schnellere und leichtere Auffindbarkeit von Medien ermöglicht werden. Im Zuge der Ausbildung stellte sie sich den verschiedenen bibliothekarischen Fachfragen und absolvierte Bibliotheksarbeit in Theorie und Praxis. Katharina ist nunmehr offiziell befähigt, unsere Bücherei zu leiten. Das MMT Team gratuliert ganz herzlich und freut sich auf weitere gute Zusammenarbeit und wünscht viel Kraft und Mut für die Umsetzung der zukünftigen Aufgaben.



Bestseller stets aktuell:

Wussten sie schon? Als tollen Service bieten wir unseren Kunden, dass sämtliche Bücher und DVDs, die in den Charts ganz vorne platziert sind, prompt angekauft werden.

Geöffnet am: Dienstag 16:00 - 19:00 Uhr, Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr und Sonntag 9:00 - 12:00 Uhr.

Tel. +43 2723 8242 32. mmt-hofstetten-gruenau.at,
mmt@hofstetten-gruenau.at

Keine Einschreibgebühr!

Bücher muss man nicht kaufen, man kann sie auch leihen!

Österreich liest. Treffpunkt Bibliothek

Die Bücherei nimmt seit Jahren an der Aktion „Österreich liest. Treffpunkt Bibliothek“ teil. Auch heuer gibt es im Zeitraum vom 17. bis einschließlich 23. Oktober viele Aktionen bei uns in der MMT. Zum Beispiel ist die Bücherausleihe für diesen Zeitraum kostenlos. Auch unser traditionelle Bücherflohmarkt ist wieder für zwei Wochen in der Aula des BGZ.



Neues vom Zu- und Umbau

Der Umzug in den Mehrzweckraum (Untergeschoss – Bürger- und Gemeindezentrum) ist abgeschlossen. Trotz Umzug ist die Bücherei, mittels Lift, barrierefrei erreichbar und kann zu den gewohnten Öffnungszeiten besucht werden. Ein Dank ergeht an die freiwilligen Mitarbeiter und an die Mitarbeiter des Bauhofs für die tatkräftige Unterstützung beim Übersiedeln. Wir freuen uns, euch im Übergangslokal begrüßen zu dürfen.



Auf ihren Besuch freut sich ihr MMT-Team

Bücherkistenflohmarkt

Da beim Umsiedeln ca. 1.400 Medien ausgeschieden wurden, gab es im August und September in der Aula des BGZ einen großen Bücherkistenflohmarkt.

Ferienaktion

Auch im heurigen Jahr machten wir wieder die beliebte Kinderleseaktion „Lesemeister & Lesemeisterin gesucht“. Diese wurde von Forum Land initiiert und in Kooperation mit Treffpunkt Bibliothek durchgeführt. Danke an alle die teilgenommen und fleißig Bücher gelesen haben.

Nachschub Kamishibai

Damit auch den jüngeren Kindern nicht der Spaß am Lesen bzw. Vorlesen entgeht, wurde der Kindergarten und die Tagesbetreuungseinrichtung in Hofstetten-Grünau wieder mit neuen Kamishibai Geschichten zum Vorlesen versorgt.

Frauenlauf

Unter dem Motto „NÖ liest los“ liefen beim 16. NÖ Frauenlauf rund 140 Bibliothekarinnen und Leserinnen für den guten Zweck. Mit der Aktion „Laufen gegen Krebs“ wird dabei mit jedem gelaufenen Kilometer, unabhängig von der Distanz, Geld für den Kampf gegen den Krebs erlaufen. Im Jahr 2022 konnten insgesamt € 20.169,- gespendet werden. Von der MMT nahmen Susanne Nast und Barbara Lerch teil.

BAUUNTERNEHMUNG



Anzenberger Ges.m.b.H.

A-3204 KIRCHBERG/PIEL.

St. Pöltner Str. 42 Tel. 0 27 22/74 76

E-Mail: office@anzenbergerbau.at



Energie und Geld sparen

In jedem Haushalt steckt Einsparpotenzial, das nur auf seine Entdeckung wartet. In den meisten Fällen ist Energiesparen ganz einfach möglich und man kann sofort damit beginnen.

Durch die **Dämmung der obersten Geschoßdecke** können Sie der nächsten Heizkostenrechnung gelassen entgegenblicken: Das Dämmmaterial kann leicht selbst angebracht werden und Sie sparen ohne Weiteres 15 Prozent der Energiekosten pro Jahr. Eine komplette **Dämmung der Außenwände** bringt noch mehr Kostenersparnis und zusätzlichen Wohnkomfort.



© eNu

Standby vermeiden

Setzen Sie Ihre Stromrechnung auf Diät: stellen Sie Ihre gesamte Beleuchtung auf LEDs um – diese verbrauchen 80 Prozent weniger Strom als Glühbirnen. Reduzieren Sie den **Standby-Energieverbrauch** Ihrer elektrischen Geräte vor allem alte Fernseher, Laptops, Computer, Drucker usw. verbrauchen auch Strom, wenn sie ausgeschaltet sind.

Dieser so genannte **Standby-Energieverbrauch** lässt sich durch die Verwendung einer ausschaltbaren Steckerleiste leicht vermeiden. Stromfresser fühlen sich auch im ausgeschalteten Zustand warm an, das lässt auf einen hohen Standby-Verbrauch schließen.

Haushaltsgeräte optimal verwenden

Haushaltsgeräte erleichtern unseren Alltag, verbrauchen aber auch viel Energie. Sparen Sie durch optimalen Einsatz: Achten Sie auf eine **Kühlschranktemperatur** von 5 bis 7 Grad, verwenden Sie eine zur Topfgröße passende **Herdplatte** und einen Deckel. **Waschen** Sie Ihre Wäsche nur bei voller Ladung im Sparprogramm ohne Vorwäsche und bei niedriger Temperatur, da die meiste Energie zum Aufheizen verwendet wird. Auch der **Geschirrspüler** sollte immer voll beladen sein und über ein **Sparprogramm** verfügen.

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.energie-noe.at



Feuerwehr

Werte Gemeindegänger!

Für die Freiwillige Feuerwehr Hofstetten-Grünau darf ich wieder berichten. In den Sommermonaten wurden wir zu einigen technischen Einsätzen (Verkehrsunfällen, Wespenentfernungen, Wasserversorgungen, etc.) gerufen. In den ersten Juli Wochen war unsere Aktiv-Wettkampfgruppe bei den NÖ Landesfeuerwehrwettkämpfen im NÖ-FSZ in Tulln. Sie konnten das Leistungsabzeichen in Bronze erwerben. Dazu möchte ich an dieser Stelle nochmals herzlich gratulieren. Auch auf unsere Feuerwehrjugend können wir stolz sein. Auch sie haben beim Landesbewerb im NÖ-FSZ in Tulln ihr Ziel erreicht und bei den Wettkämpfen sehr gut abgeschnitten. Ein Herzlichen

Dank an den Jugendbetreuer LM Thomas Umgeher und FM Simon Falkensteiner mit ihrem Team. Ich möchte auch erwähnen, dass unsere Feuerwehrjugend mit 22 Mitgliedern und einigen Schnupperern zu den stärksten Mannschaften im Bezirk St. Pölten gehört.

Im August wurde von der FF Hofstetten-Grünau wieder das Ferienspiel am Gelände beim Einsatzhaus abgehalten. Es waren 38 Kinder anwesend, Sie konnten einen Einblick ins Feuerwehrwesen erfahren, die Feuerwehrjugend kennen lernen und hatten viel Spaß. Zu unseren Schulungen und Prüfungen kann ich berichten, das BM Josef Nekula die Prüfung zum Kommandanten mit Erfolg abgeschlossen hat. Dazu gratuliere ich herzlich! Weiters wurde von ABI Walter Bugl das Modul Waldbrand im theoretischen und praktischen

Teil ebenfalls mit Erfolg abgeschlossen.

Vom 10. bis 11. September fand nach 2jähriger Corona Pause wieder unser Sturmheuriger mit Oldtimertreffen statt und ich konnte zahlreiche Ehren- und Festgäste sowie Oldtimerfreunde begrüßen. Mit Bgm. Arthur Rasch und Vzbgm. Wolfgang Grünbichler konnte ich einige Feuerwehren des Abschnitts Kirchberg/Pielach mit BR Andreas Ganaus sowie des Abschnittes West mit BR Karl Lechner begrüßen. Am Samstag fand der Senioren- und Pensionistentag statt. Hier möchte ich mich bei allen Senioren und Pensionisten für ihr Kommen bedanken. Am Abend unterhielten die Pölyys aus Kärnten die Gäste im Festzelt. Am Sonntag trafen sich ab 9:30 Uhr trotz unbeständigem Wetter zahlreiche Oldtimerfahrer beim Feuerwehrgelände. Der Fröschoppen wurde ebenfalls von den Pölyys gestaltet. Um 13:30 Uhr ging die Oldtimerausfahrt nach Plambach. Nach einer technischen Rast bei der Fam. Waldbauer ging es zurück zum Festplatz, wo uns Wutzl Poid und seine Musikanten schon erwarteten. Ich möchte mich ganz besonders bei meinen Feuerwehrmitgliedern und deren Angehörigen, bei der Landjugend, der Blasmusik, den Firmen Figl, Stiefsohn Bernhard und Reiss Rudolf so-



wie bei allen Sponsoren ganz herzlich bedanken. Auch bei den Bäuerinnen und den anderen Damen, die Kuchen und Torten für das Fest gespendet habe, bedanke ich mich herzlich. DANKE!

Ein besonderer Dank gilt unserer Feuerwehrjugend, die an beiden Tagen eine außerordentliche Leistung im Service erbracht hat. Allen nochmals herzlichen Dank, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Der Reinerlös dient zur Anschaffung eines neuen Logistik Fahrzeuges. Wie schon erwähnt, erreicht unsere Last VW Doppelkabine die Altersgrenze von 25 Jahren und soll um ein leistungsstärkeres Fahrzeug mit Ladebordwand und Containerausstattung angekauft werden. Der Kostenaufwand dafür beträgt ca. € 144.000,-. Diese Kosten werden durch Förderungen des NÖ Landesfeuerwehrverbandes, der Marktgemeinde



Die erfolgreiche Jugendgruppe beim Landesbewerb



Die erfolgreiche Aktiv-Wettkampfgruppe



Verkehrsunfall bei der Eisenbahnkreuzung Grünsbach



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ



Das FF-Fest 2022 war sehr gut besucht.

Hofstetten-Grünau, mit Mehrwertsteuerrückführung des Landes sowie Eigenmittel der FF Hofstetten-Grünau aufgebracht. Die Lieferzeit des Fahrzeuges ist für April 2024 geplant.

Im Spätherbst werden die Feuerwehrmitglieder wieder um Spenden bei ihnen, liebe Gemeindebürger, vorsprechen. Ich möchte mich jetzt schon für ihre Unterstützung unserer Feuerwehr bedanken. Zum Schluss möchte ich allen noch einen schönen Herbst und unseren Landwirten eine gute Ernte wünschen. Bleiben sie gesund.

Bei Fragen stehe ich gerne unter +43 664 525 0257 zur Verfügung.

*euer Feuerwehrkommandant Walter Bugl,
Abschnittsbrandinspektor*



Schützen Sie sich!

Sehr geehrte Hausbewohner*innen!

In den vergangenen Tagen kam es in Ihrer Gegend vermehrt zu **Einbrüchen in Kellerabteile mit Fahrrad- oder E-Bike-Diebstählen**.

Schützen Sie sich!

- Versperren Sie Haupteingangs und Verbindungstüren!
- Achten Sie beim Ein- und Ausfahren aus Tiefgaragen darauf, dass keine fremden Personen durch das offene Garagentor ins Objekt gelangen!
- Verständigen Sie bei Wahrnehmung von verdächtigen „hausfremden“ Personen im Bereich der Garage oder den Kellerabteilen unverzüglich Ihre zuständige Polizeidienststelle!
- Versperren Sie das Fahrrad im Freien an fix verankerten Gegenstand!
- Nutzen Sie nur hochwertige Bügel-, Falt- oder Ketten-schlösser!
- Nehmen Sie Fahrradcomputer und Akku in Abwesenheit ab- und mit!
- Nützlich: Elektronische Hilfsmittel wie GPS-Tracker oder Bewegungsmelder! Lassen Sie sich im Fachhandel beraten!
- **Rahmnummer, etc. in einem Fahrradpass erfassen!**

Reise Kurzinfo: Eine betreute Reise geht am 10. November nach Mank. Besichtigt wird die Pfarrkirche. Vorgesehen ist auch ein Kinobesuch mit 8mm Kino Film „Im weißen Rössel...“ mit Peter Alexander. Anmeldungen bei Manuela Glaubacker unter der Telefon Nummer +43 664 544 7814.

Seniorentreff: Die nächsten Termine Seniorentreff sind am 21. Oktober und am 9. Dezember.

Rotes Kreuz jubilierte

Im Rahmen des Dorffestes am 31. Juli feierten die Helfer des Roten Kreuzes das ausstehende 50-Jahr-Jubiläum sowie das 10-jährige Bestehen der Gesundheits- und sozialen Dienste. Ortsstellenleiterin Manuela Glaubacker brachte einen Rückblick auf das vergangene halbe Jahrhundert und dankte den Verantwortlichen für den bewiesenen Weitblick.

Gefeiert wurde auch die Etablierung der Gesundheits- und sozialen Dienste an der Ortsstelle vor 10 Jahren. Glaubacker: „Aus kleinsten Anfängen entstand unser überaus beliebter Seniorentreff. Auch das betreute Reisen stellte sich von Beginn an als eine wunderbare Idee heraus. Immer mehr Menschen schätzen es, an einem Tag aus den vier Wänden herauszukommen und dabei in angenehmer Gesellschaft Zeit zu verbringen sowie von der Welt ein kleines Stückchen zu sehen.“

Im Einsatzhaus konnte eine Fotopräsentation über die Reiseziele der letzten 10 Jahre besichtigt werden. Die Informationsstraße über Ruffhilfe, Krisenintervention, Sanitäterausbildung, Erste Hilfe und Jugendarbeit zeigte einen kleinen Teil der vielfältigen Aufgaben des Roten Kreuzes. Glaubacker: „Bei uns kann jeder seinen Platz finden, ganz nach seinen Neigungen und Vorlieben. Ob als Sanitäter, Fahrer, Begleiter auf Reisen oder Mitarbeit bei der Jugend, jeder der einen Beitrag für die Gemeinschaft leisten möchte, ist willkommen.“

Die Feier wurde auch genutzt, um einigen Mitarbeitern Danke zu sagen; Annemarie und Helmuth Buxbaum für 10-jährige Mitarbeit, Veronika Domikiewicz für 20 Jahre, Heimo Drescher für 30 Jahre und Irmgard Kaltoven für 40 Jahre. Die Verdienstmedaille in Bronze gab es für Hermine Hubac und in Gold für Franz Kaltoven. Für besondere Verdienste um die Ortsstelle überreichte Manuela Glaubacker die Henry Dunant Gedenkmedaille an Kommandantin Daniela Schaberger und Ortsstellenleiterstellvertreter Alexander Szente.

Resümee der Ortsstellenleitung: „Das Kuchenbuffet wurde zur Gänze leer gegessen, das Kinderschminken gestürmt und der Wettergott meinte es gut. Was für ein schönes und gelungenes Fest!“



Gemeinsam sind wir Rot-Kreuz:

- 1. Reihe: Leopold Trimmel, Andrea Sperr, Veronika Domikievicz, Manuela Glaubacker, Vizebürgermeister Wolfgang Grünbichler, Alexander Szente, Daniela Schaberger, Bezirksstellenleiterstellvertreter Hubert Hollaus, Josef Gruber, Franz Kaltofen
- 2. Reihe: Josef Gram, Andreas Pehmer, Elisabeth Trimmel, Barbara Gravogl, Marieluise Gravogl, Gabriele Karner, Karl Hollaus, Annemarie Buxbaum, Stefanie Scholze-Simmel, Barbara Steineder, Hermine Hubac, Leopoldine Lechner, Gerhard Gugerell, Valerie Krückel, Kommandantin Sandra Schweiger, Kirchberg
- 3. Reihe: Heimo Drescher, Helga Schuhmeier, Hermine Datzreiter, Willi Hör, Helmuth Buxbaum, Anni Gram, Bettina Fortelka, Hermine Anna Pichler



Das Team der Gesundheits- und sozialen Dienste gerne im Einsatz für die älteren Mitmenschen.



Stolz präsentierten Manuela Glaubacker und Vroni Domikiewicz die RK-Jugend mit Tina Spielbichler, Theresa Kürschner, Nina Spielbichler, Elisa Karner, Anja Weißhappl und Madeleine Zöchbauer.



Geschminkt zu werden von den „Fachschminkerinnen“ Andrea Sperr und Daniela Schaberger war für die Kleinen ein unbedingtes Muss.

© Fotos: Rotes Kreuz



Gemeinsam „die Koffer gepackt“ haben beim Rot-Kreuz-Senioren-Nachmittag im Pfarrheim Betreuerin Helga Schuhmeier, Theresia Gröger, Margarete Rosenbaum, Maria Kraushofer, Maria Reithofer und Leopoldine Pramrer



Mitgespielt haben auch Antonia Stuphann, Christine Schleifer und Leopoldine Sutter.



Mit der Himmelstreppe nach Laubenbachmühle ging es für 17 Reisende und ihre Betreuer beim betreuten Reisen des Roten Kreuzes. Für die Rollifahrer war alles bestens organisiert. Mit viel Lachen und Plaudern verging der Tag viel zu schnell. Dass zur Heimreise ein Schienenersatzverkehr nötig wurde, beeinträchtigte diesen schönen Tag keineswegs. Den Reiseleiterinnen Helga Schuhmeier und Susi Wieser sowie der NÖVOG gebührt ein dickes Dankeschön!

17 Gäste machten sich bei Sonnenschein auf den Weg zum Zentralfriedhof nach Wien. Sie besichtigten die wunderschöne Lueger Kirche und die interessanten Ehrengräber.

Die Gäste und ihre Betreuer verbrachten einen schönen Tag bei schönem Wetter in Wien bevor es mit dem Rolli-Bus wieder nach Hause ging.



Nacht der 1000 Lichter

Am Abend des 31. Oktober erstrahlen in vielen Pfarren tausende Lichter - sie möchten uns einstimmen auf das Fest Allerheiligen.

Viele verschiedene Projekte in Kirchen, Kapellen, an besonderen Orten und Wegen in ganz Österreich laden dazu ein, in eine besondere Atmosphäre einzutauchen.



Dieses Jahr wird die Nacht der 1000 Lichter auch in Grünau stattfinden. Am Abend vor Allerheiligen laden wir sie/dich ein, in stimmungsvoller Atmosphäre – bei Kerzenlicht – dem Lichterweg in unserer Pfarrkirche zu folgen und die verschiedenen Stationen zu erkunden. Es ist eine gute Gelegenheit, um ein wenig Ruhe zu finden sowie die Hektik und den Stress des Alltags für eine Weile zu vergessen.

Der Lichterweg ist ab 18:00 Uhr begehbar. Um 20:30 Uhr feiern wir eine Abschlussandacht bei Kerzenlicht.

Herzliche Einladung zum Martinsfest für GROSS und klein

am **Freitag, 11. November**
um **19:00 Uhr**
in der Pfarrkirche Grünau



Andacht mit Martinsspiel und Martins-Rap in der Kirche
Laternenumzug ins Pfarrheim
gemütlicher Ausklang mit Tee/Glühwein/Kuchen ...

BITTE LATERNEN MITBRINGEN!

Auf ihren/euren zahlreichen Besuch freuen sich die Grünauer MINIS

Firmvorbereitung 2022/23

DU möchtest im Frühjahr 2023 das Sakrament der Firmung empfangen und hast DICH bis jetzt noch nicht zur Firmvorbereitung angemeldet?



Wir starten am Samstag, 5. November mit der Firmvorbereitung, also melde DICH gleich bei **Pastoralassistentin Andrea Stuphann +43 664 736 72419!**

Miniausflug

Unser diesjähriger Miniausflug – gemeinsam mit unseren Kollegen aus Rabenstein, Tradigist und Loich – führte uns mit der Himmelstreppe nach Mariazell. Am Gnadenaltar feierten wir die Hl. Messe. Danach ging's mit der Gondel auf die Bürgeralpe, wo wir einen actionreichen Nachmittag verbrachten.



So erreichen sie uns:

Mag. P. Leonhard Obex, OSB +43 664 801 81280

Pfarrer, Montag: freier Tag!

Dipl. Pass. Andrea Stuphann +43 664 736 72419

Pastoralassistentin

Pfarrkanzlei +43 2723 8421

Kanzleistunden: Di. und Sa., jeweils von 8:30 bis 9:30 Uhr

Besuchen sie auch die Homepage www.pfarre-gruenau.at.

UTC-Hofstetten-Grünau

Insgesamt blickt der UTC-Hofstetten auf eine der erfolgreichsten Sommersaisonen der Geschichte zurück.

Folgende Erfolge sind besonders hervorzuheben:

- **Klassenerhalt** der Herren 1 in der dritthöchsten Spielklasse Österreichs, der **Landesliga A**
Angeführt von Mannschaftsführer Dominik Kotek
- **Kreismeistertitel** der Herren 2 in der **Kreisliga A**
Angeführt von Mannschaftsführer Stephan Teubel
- **Meistertitel** der Herren 4 in der **Kreisliga E**
Angeführt von Mannschaftsführer Ronald Marek
- **Sieger des Kreiscup 2022**
Angeführt von Mannschaftsführer Dominik Kotek

Alle anderen Mannschaften konnten sich souverän in ihren Klassen halten.

Auch für unsere noch im Bewerb befindliche Herren +35 Mannschaft ist der Meistertitel in greifbarer Nähe.



v.l.n.r. Raphael König, Thomas Schildendorfer, Stephan Teubel, Thomas Teubel, Hannes Bieder, Jürgen Speck



Ferienspiel der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau im Sommer 2022

Das Ferienspiel für den Sommer war mit 13 Stationen geplant. Leider hatte es bei der ersten Station, Stocksportverein, geregnet, so dass der Termin abgesagt werden musste. Die Station mit der Multimediathek musste auf Grund der Baustelle im BGZ abgesagt werden. Der Andrang zu den einzelnen Terminen war so groß, dass wir die geplante Teilnehmerzahl erhöhen mussten, bei den Rettungshunden wurden sogar 2 aufeinanderfolgende Termine notwendig.



2. Station - „Auf Pirsch mit dem Jäger“



3. Station - „Alles rund um den Ball“



4. Station - „Blaulicht an... die Feuerwehr öffnet die Türen“



5. Station - „Spiel und Spaß am Tennisplatz“



6. Station - „Jesus and friends - Jesus auf der Spur“



7. Station - „Auf Spurensuche mit der Heimatforschung“



9. Station - „Alles dreht sich um die Musik“



10. Station - „Blaulicht an... Das Rote Kreuz öffnet die Türen“



11. Station - „Hunde retten Menschenleben - wie ein Hund zum Rettungshund wird“



12. Station - „Von der Arbeit auf dem Bauernhof“



13. Station - „Trommelworkshop“

Der Ausschuss für Familie, Bildung, Soziales und Vereine unter der Leitung von Familiengemeinderat GV Günter Graßmann bedankt sich bei allen Vereinen und Institutionen, die die Gemeinde bei der Organisation des Ferienspiels wieder großartig unterstützt und mit ihren Vereinsmitgliedern den Kindern einen tollen Nachmittag bereitet haben. Weiters ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmer am Ferienspiel und alle Mithelfer. Es gab wieder viele schöne Erlebnisse mit viel Spaß bei den einzelnen Stationen bei meist herrlichem Sommerwetter. DANKE!!



Auf den Spuren der Vergangenheit

Folge 101

„Schicksalsjahre“ – Hofstetten-Grünau zwischen 1938 und 1946

Ab 2. Oktober gibt es in unserem Bahnhofsmuseum wieder eine neue Ausstellung zu sehen. Sie beschreibt die Zeit in unserem Gemeindegebiet zwischen 1938 und 1946.

1938 marschieren deutsche Truppen in Österreich ein. Der Nationalsozialismus wird zur bestimmenden Kraft. Die Menschen sind begeistert. Sie wissen noch nicht, was auf sie zukommt. Sofort nach dem Einmarsch am 12. März 1938 wird der Bürgermeister Konvalina abgesetzt, der Gemeinderat neu aufgestellt, es zählt, was der Ortsparteiobmann mit seinen Parteigenossen bestimmt. Die Bevölkerung ist anfangs zum großen Teil begeistert. Am 1. September 1939 beginnt mit dem Überfall auf Polen der 2. Weltkrieg. Viele Burschen und Männer aus Hofstetten-Grünau müssen einrücken. Insgesamt sterben etwa 155 Soldaten, die einen Bezug zur Gemeinde Grünau haben. Vor allem aus Stalingrad kehren viele nicht mehr zurück.

In Hofstetten baut die NSDAP einen Gemeinschaftssaal, wo Vorträge, Veranstaltungen, Schulungen, stattfinden. Der Bürgermeister wird wieder abgesetzt, weil er dem Ortsparteiobmann zu wenig gehorcht. Der Druck auf die Menschen wird immer größer. Lebensmittel werden rationiert. Auch Leute aus Hofstetten-Grünau, die dem Regime widersprechen, kommen in Konzentrationslager. Die jüdischen Familien werden getötet oder müssen rasch fliehen. Zahlreiche Zwangsarbeiter aus Frankreich, Polen, der Ukraine, ... arbeiten in unserem Ort.

1945 kommt die Kriegsfront immer näher. Zuletzt steht sie 3 Wochen lang auf den Höhen von Aigelsbach und Plambacheck. Kriegshandlungen haben auch mehrere Ziviltote zur Folge. Dramatisch ist auch der Tod einer 14jährigen Schülerin durch eine Fliegerbombe. Deutsche und russische Soldaten stehen einander fast gegenüber. Von Grünau und Grünsbach aus werden Bauernhöfe in Aigelsbach und Plambacheck in Brand geschossen. Am 8. Mai kapituliert die deutsche Armee. Russische Soldaten kommen



in den Morgenstunden des nächsten Tages nach Hofstetten. Die Bevölkerung ist weiter in Angst und Schrecken. Es gibt Plünderungen, Repressionen, Vergewaltigungen.

Schon im Mai 1945 bildet sich in Hofstetten ein neuer Gemeindevorstand unter dem provisorischen Bürgermeister Hermann



Willy aus Kammerhof verabschiedet sich von seiner Mutter. Er fällt im Jänner 1945.



Sterbebild der Schülerin Maria Kraushofer, März 1945



Der Grabstein auf dem Friedhof in Hofstetten für gefallene Soldaten, Mai 1945



Ein Bild mit der wiederaufgebauten Pielachbrücke in Aigelsbach, 1946

Chatt. Aber noch lange gibt die russische Kommandantur vor, was zu geschehen hat.

Viele gefangenen Soldaten (auch aus Grünau) kommen in Kriegsgefangenenlager. Manche Männer sterben dort, einige kommen erst Jahre später wieder in ihre Heimat zurück.

In Grünau wird erhoben, wer die führenden Parteigenossen waren. Manche von diesen flüchten nach Oberösterreich und Tirol und kommen nie wieder nach Hofstetten zurück. Einige frühere Parteifunktionäre müssen mehrere Monate in Arbeitslagern verbringen. Im Oktober 1945 wird der provisorische Gemeinderat mit Personen aus dem ganzen Gemeindegebiet erweitert. Der Wiederaufbau der zerstörten Häuser geht zügig voran. Die Nachbarschaftshilfe ist groß.

In unserer Ausstellung erfahren sie viel von den gefallenen Soldaten. Der jüngste war 17 Jahre alt, der älteste war fast 60 Jahre alt. Sie erfahren von den Ziviltoten Hugo und Berta Korothwitschka, dem Tod der Schülerin Maria Kraushofer. Die allermeisten Zwangsarbeiter wie Jean Siffre kehren in ihre Heimat zurück. Die Ukrainerin Sophie Iwanitzky hilft als Dolmetscherin, stellt (eigentlich gefälschte) Bescheinigungen aus.



Der Soldatenfriedhof in Ober-Wölbling

Zum Kriegsende wurden von den Nationalsozialisten viele Dokumente und Aufzeichnungen verbrannt. Auch Privatleute vernichteten viele Aufzeichnungen. Russische Soldaten sollten nichts Belastendes finden, es hätte böse enden können. Aus der Schulchronik werden Seiten herausgerissen. Eintragungen vor 1938 haben den Nationalsozialisten nicht gepasst. Eintragungen in der Kriegszeit wären danach genauso belastend gewesen. Es fehlt viel. Die Pfarrchronik enthält nicht viele Eintragungen. Pfarrer Placidus Pauly und danach Pfarrer Paulus Wagner haben aber mehrmals ihren Widerstand gegen das Repressions-Regime festgehalten. Einige Gemeinde-Dokumente sind erhalten geblieben. Dr. Anton Legler hat in mehreren Pfarrbriefen das Schicksal der Bevölkerung zu Kriegsende beschrieben. Auch Heimatforscher Albert Huber hat wichtige Aufzeichnungen gemacht. Es gibt heute kaum mehr Zeitzeugen. Die noch leben, waren damals Kinder und Jugendliche.

Gesprochen wurde in den Familien zumeist sehr wenig über diese Zeit, so weiß die heutige Generation nicht viel. Im Vordergrund standen nach Kriegsende der Wiederaufbau und die Rückkehr zu einem demokratischen Gemeindeleben.

In unserer neuen Ausstellung erfahren sie Vieles über die damaligen Ereignisse. Manches wird zum ersten Mal gezeigt, einiges wurde ganz neu entdeckt.

Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Hofstetten-Grünau-Rabenstein haben Zeichnungen angefertigt mit dem Thema „Friede – Nie wieder Krieg“. Wir sollten wissen und erfahren es gerade heute: Das höchste Gut ist ein friedliches Zusammenleben, bei dem alle Generationen und Bevölkerungsschichten ausreichend versorgt sind.

*Zusammengestellt: Gerhard Hager,
Heimatsforschung Hofstetten-Grünau*

Ausstellung: Schicksalsjahre, Hofstetten-Grünau zwischen 1938 und 1946.

Ein Quellenverzeichnis liegt bei der Heimatsforschung auf.



STOBAG
GOLDPARTNER

Sonnenschutz
Georg Grubner

Beratung Verkauf Montage Service

- ★ Markisen
- ★ Glasdachsysteme
- ★ Rollläden
- ★ Insektenschutz
- ★ Innenbeschattung

Grünau 13
3202 Hofstetten
Mobil 0664 5438998
info@sonnenschutz-grubner.at
www.sonnenschutz-grubner.at



Dorffest

Am 31. Juli feierte ganz Hofstetten-Grünau beim Dorffest. Zahlreiche Besucher freuten sich bei herrlichem Wetter über die tollen Stände, die kulinarische Köstlichkeiten anboten, über die schöne Musik, die beim Fröhschoppen und im Anschluss daran unterhielt sowie über das sportliche Programm für die Kinder, die sich beim Kistenklettern und Baumsteigen vergnügten. Es war ein wunderbares, gelungenes Fest, das von den Bürgern für die Bürger und die Gäste organisiert und gestaltet wurde. Danke an alle, die mitgeholfen haben, dass es so ein schönes Fest wurde!!







Käse aus der Telefonzelle

Seit kurzem ist der Selbstbedienungs-Käsekühlschrank der Minikäserei Angela Meßner in eine liebevoll renovierte Telefonzelle übersiedelt.

Diese ausgediente Zelle stand früher am Hauptplatz in Hofstetten-Grünau und ist jetzt in der Barbara Kapellen-Straße 14a zu finden.

Jeden Donnerstag wird frisch befüllt mit Mozzarella-Kugeln, Camembert und im Sommer zusätzlich mit Grillkäse.

Wünsche können gerne deponiert werden unter:



Minikäserei

Angela Meßner
Barbara Kapellen-Straße 14a
3202 Hofstetten-Grünau
+43 680 118 4095
Angela.g@gmx.at

Aktivitäten der Bäuerinnen

Auch im arbeitsreichen Sommer waren die Bäuerinnen nicht untätig und bei zahlreichen Veranstaltungen vertreten.

Beim Dorffest wurden die Besucher am Bäuerinnenstand mit Kaffee- und Mehlspeisen bestens versorgt.

Die Station beim Ferienspiel fand wieder bei Familie Stückler statt. 28 Kinder hatten trotz mäßigem Wetter sichtlich Spaß und lernten das Leben am Bauernhof kennen.

Eine weitere Aktivität für Kinder wurde beim Kinderfest am 10. September angeboten. Hier wurden Bauernhoftiere gebastelt und mithilfe einer „Fühlbox“ verschiedene Lebensmittel „erfühlt“.



Eine bereits alljährliche Tradition ist die Kräuterweihe am ersten Sonntag im September. Über 300 Kräutersträußchen mit je 7 verschiedenen Kräutern wurden gebunden, in der Messe gesegnet und anschließend an die Kirchenbesucher verteilt.



HO-PI-Klanghütte eröffnet

Seit vielen Jahren beschäftigt sich Franz Gronister schon mit dem Naturinstrumentenbau und nutzt das Haus seiner Eltern seit 2015 als Schau- und Spielraum. Vor einigen Jahren wurde er im Waldviertel für das neue Projekt „Klanghütte“ inspiriert. Wie bei seinen Instrumenten wurden auch für die Klanghütte nur Naturmaterialien verwendet. Rund um einen ausgehöhlten Kirschbaum entstand in den letzten zwei Jahren in liebevoller Kleinarbeit die HO-PI-Klanghütte.

Bei der Eröffnung am Freitag, den 10. Juni konnten die Gäste das gelungene Werk besichtigen und hatten Gelegenheit, verschiedene Instrumente zu bespielen.

Interessierte sind eingeladen, gegen Voranmeldung im HO-PI-Haus und in der HO-PI-Klanghütte verschiedene Instrumente auszuprobieren und mit Musik zu experimentieren.

<https://www.franzgronisternaturinstrumente.at/>



v. l. n. r.: Eva Gronister, Judith Wagner, Paul Lakner, Christopher Gronister, Franz Gronister, Lisa Krenn, Vzbgm. Wolfgang Grünbichler

Gemeindewandertag

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Wanderfreunde!

Zum 20. Mal findet heuer unser traditioneller Gemeindewandertag statt und wir wollen sie auch heuer wieder zum Mitwandern am 26. Oktober einladen. Wir werden beim BGZ starten und entlang der Pielach nach Plambach und von dort nach Plambacheck gehen, wo es bei der Fam. Pfeffer die erste Labstelle, betreut von den Bäuerinnen, geben wird. Anschließend gehen wir zum neu errichteten Hochbehälter der Wasserversorgungsanlage Plambacheck - Grubtal weiter, wo eine Besichtigung möglich sein wird. Anschließend geht es weiter zum höchsten Punkt unserer Gemeinde beim Kreuz auf der Restenbauer Höhe, hier gibt es eine Trinklabstelle. Danach wandern wir weiter zur Fam. Muhr (Hochreit) wo es wieder eine Labstelle mit Essen und Trinken gibt. Diese Labstelle wird von unserer Blasmusik betreut. Danach geht es am markierten Wanderweg zurück zum BGZ.



Wir freuen uns sehr, wenn sie wieder recht zahlreich bei diesem Wandertag mitgehen und hoffen auf einen gemütlichen Wandertag bei schönem Wetter.

Genauere Informationen gibt es rechtzeitig auf der Gemeindehomepage.

Die Gemeindevertretung und das Organisationsteam

Das Häuser- und Höfebuch von Hofstetten-Grünau „Ein schönes Stück unserer Heimat“ ist wieder erhältlich!

Im Oktober 2019 ist das Häuser- und Höfebuch von Hofstetten-Grünau erschienen. Es war ein gemeinsames Werk vom Verein der Bäuerinnen und der Heimatforschung Hofstetten-Grünau.

Herzlichen Dank, dass sie dieses Buch so gut aufgenommen haben. Es war schon nach einigen Monaten vergriffen.

Nun ist ein Nachdruck gemacht worden. Inhaltlich endet das Buch weiterhin mit Stand 9/2019. Einige kleinere Irrtümer sind ausgebessert worden.

Erhältlich ist das neue Häuser- und Höfebuch: beim Verein der Bäuerinnen in Hofstetten-Grünau (Marianne Enne und Christine Gruber), bei der Heimatforschung Hofstetten-Grünau (heimatforschung@gmx.at), im Bahnhofsmuseum (jeden Sonntag 15:00 bis 18:00 Uhr), im Lagerhaus in Hofstetten und im Bürgerservicebüro des Gemeindeamtes.

Der Verkaufspreis bleibt gleich (€ 60,-). Auch ein Versand ist möglich (Portokosten € 5,-).





Noch nicht 100%ig in der 1. Klasse angekommen

Nach dem Abstieg in die 1. Klasse West/Mitte war man mit dem neuen Trainer Wolfgang Janisch mit vollem Elan in die neue Vorbereitung gestartet. Nach einigen Wochen Vorbereitung konnte die junge Mannschaft bereits einige Achtungserfolge einfahren.

Dirndltalcupsieg 2022

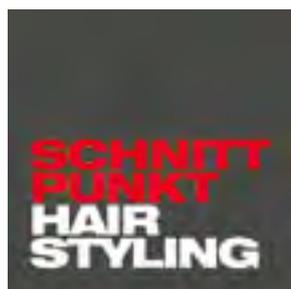
Am 14. und 16. Juli fand heuer der Dirndltalcup in Rabenstein und Kirchberg statt. Am ersten Tag konnte sich unsere Mannschaft gegen den FCU Frankenfels nach einem 2:2 Endergebnis im Elfmeterschießen 4:3 durchsetzen. Somit stand unsere junge Mannschaft mit einem Durchschnittsalter von 19,5 Jahren im Finale gegen die favorisierten Nachbarn aus Rabenstein. Doch aufgrund einer beherzten Leistung aller Spieler gab

es eine große Überraschung: die UHG gewann das Finale gegen Rabenstein mit 4:0. Die Freude war natürlich riesig!!

Doch dieser Elan aus den guten Vorbereitungsergebnissen konnte bis dato nicht in die Meisterschaft mitgenommen werden. Nach einer Auftaktniederlage gegen Leonhofen folgte der erste Sieg auswärts in Karlstetten. Das sollten leider bislang die letzten Punkte gewesen sein. Trotz allem arbeiten die Burschen hart weiter, um die Trendumkehr demnächst zu schaffen.



Am 26. und 28. August fand heuer nach zwei jähriger Pause unser Sportfest statt. Das Wetter spielte mit und belohnte die Hauptorganisation (Christoph Größ, Thomas Karner, Gerald Sauprigl u. Michael Fuchs) für die tolle Vorbereitung. Ein großer Dank für die Organisation, aber auch an alle Helfer und natürlich Besucher unseres Festes. Ein Highlight war der Pielachtaler Jugendkick, bei dem rund 150 Kinder aus Frankenfels, Kirchberg, Rabenstein und Hofstetten in gemischten Teams gegeneinander antraten.



Herzlich
Willkommen



WIR SIND
AB MONTAG

FÜR SIE DA!

Öffnungszeiten

Montag – Freitag
8-12 13-18 Uhr

Tel: 02723/77860

JUGEND am Ball

Auch unserer Jugendspieler haben mit dem Meisterschaftsbetrieb begonnen. Im Herbst 2022 tritt die UHG mit den Mannschaften der U7, U8, U9A, U9B, U10, U11, U12, U13 und U15 im Meisterschaftsmodus an. Weiters haben wir noch unsere Bambinis, die sich auf die großen Aufgaben wöchentlich am Sportplatz vorbereiten.

Trainingslager Lindabrunn:

Ebenfalls nach einer zwangsbedingten Pause durch die Pandemie, fand heuer wieder eine 3-tägiges Trainingslager in der Sportschule Lindabrunn statt. Den durch unsere Jugendabteilung perfekt organisierten Tagen, hier im besonderen sei Jugendleiter Gerald Sauprigl erwähnt, fieberten die Burschen bereits Tage zuvor entgegen. Waren es doch für einige Spieler die ersten Tage ohne das vertraute Umfeld von zu Hause. Aber bereits nach dem Bezug der Zimmer war die Nervosität verflogen. Einem ersten Training am Freitag folgte ein gemütlicher Abend. Am Samstag fanden zwei Trainingseinheiten statt wobei aber der Spaß im Badeteich dazwischen nicht fehlen durfte. Am Sonntagvormittag gab es zum Abschluss noch den „Casino-Vormittag“ bei dem es für die Sieger kleine

Preise zu gewinnen gab. Müde, aber bei lautem Gesang im Bus (am Kreisverkehr) ging es am Sonntag nach dem Mittagessen wieder zurück in die Heimat. Danke an die Organisation, Trainer und die 45 Kinder, für die angenehmen Tage.

Sportliche Grüße SPORTUNION Hofstetten



Keine Sommerpause für den Blasmusikverein

Am Sonntag, den 31. Juli konnte nach mehrjähriger Pause wieder das Dorffest abgehalten werden. Der Höhepunkt war für uns die musikalische Umrahmung der Liveübertragung des Radio NÖ Frühschoppens. Bei unserer Blasmusikhütte konnten sich die Gäste auch unsere Musikerlaberl schmecken lassen.

Bereits eine Woche später fand das traditionelle Bezirksweisenblasen in Hofstetten-Grünau statt. Obmann Josef Grubner konnte dazu Gruppen aus den umliegenden Nachbargemeinden begrüßen. Durch das Programm führte Bezirksobmann-Stv. Jochen Katzensteiner. Nach dem offiziellen Programm erhielten alle Teilnehmer kleine Gastgeschenke. Besonders gedankt wurde der Familie Muhr/Am Hochreith für die Zurverfügungstellung der Lokalitäten. Anschließend spielten noch einige Gruppen bis zum Einbruch der Dämmerung und einem spektakulären Sonnenuntergang auf.

Heuer nahmen wir auch wieder am Ferienspiel der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau teil. Gestartet wurde mit der Instrumentenvorstellung, wo jedes Mitglied den Kindern sein Instrument näherbrachte und diese auch die Möglichkeit zum Ausprobieren hatten.

Anschließend marschierten wir mit den Kindern und sie konnten erste Eindrücke des Marschierens kennenlernen. Danach wurden sie von unseren Mitgliedern mit Pizzaschnecken und Kuchen verköstigt.

Heuer fand auch endlich wieder das Sportlerfest der UHG statt. Hier umrahmten wir musikalisch den Wortgottesdienst und unterhielten anschließend die Gäste mit unserem Frühschoppenprogramm im Festzelt.

Am Samstag den 3. September durften wir beim diesjährigen Landhausfest in St. Pölten den Frühschoppen mitgestalten. Anschließend führten wir beim Erntedankfest den Umzug an. Für unseren Verein war dieser Tag ein besonderes Highlight, da es so eine Veranstaltung nicht alle Jahre gibt.

Tags darauf fuhren wir zur Marschmusikwertung der BAG St. Pölten nach Neidling. Dort traten wir in der Stufe E, die höchste Schwierigkeitsstufe, an und konnten mit 92 Punkten und der Tageshöchstwertung im Gepäck wieder nach Hause fahren.

Nach Corona hat das dichte Programm dem Verein wieder einen Aufschwung gegeben und wir konnten uns in der Gemeinde und auch außerhalb der Grenzen wieder aktiv präsentieren.

Unsere nächsten Termine:

Samstag, 29. Oktober, Konzertmusikbewertung in Rabenstein
 Dienstag, 1. November, Allerheiligen
 Samstag, 24. Dezember, Turmblasen
 Donnerstag, 29. und Freitag, 30. Dezember, Neujahrsblasen in der Marktgemeinde



Turnverein UNION Hofstetten-Grünau

Nach zweijähriger Pause wurde das Kinderfest am 10. September vom Team des Turnvereins UNION Hofstetten-Grünau auf dem großen Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Hofstetten-Grünau im Rahmen des Sturmheurigen abgehalten und war wieder ein voller Erfolg. Es kamen ca. 150 Kinder und konnten verschiedene Spielstationen absolvieren: Torschießen, Bastel- und Malstation, SPORTUNION-Bouncer, Alles rund um den Bauernhof, Stockschießen, Angelspiel, Trommelworkshop und Zielspritzen mit der Feuerwehr. Weitere Attraktionen waren Spielebus mit Kinderschminken und Gipsen sowie ein Riesensandhaufen.

Unterstützt wurde der Turnverein wie jedes Jahr von verschiedenen Vereinen und Organisationen, die auch beim Ferienspiel teilgenommen hatten.

Als Belohnung erhielt jedes der Kinder Gratis-Getränke und die Gemeinde spendierte Würstel oder Pommes.

Herzlichen Dank an die vielen freiwilligen Helfer sowie an die zahlreichen Sponsoren.

Informationen auf unserer Homepage:

turnverein3202.sportunion.at



SPORT
UNION



Hofstetten-Grünau

STUNDENPLAN 2022/2023 ERWACHSENENTURNEN

Start: 12.09.2022

■ MONTAG



• 18:00 – 18:50: **Bleib Fit**
sanftes Bewegungstraining für Damen und Herren ab der Lebensmitte

• 19:00 – 19:50: **Bauch-Bein-Po**
Ganzkörpertraining - hier trainierst du Ausdauer, Kraft, Koordination und Stretching

• 20:00 – 20:50: **YO-PI-PO**
sanftes Training zum Kräftigen und Dehnen der Muskulatur

■ DIENSTAG



• 19:00 – 19:50: **Fit4Carving (ab 04.10.2022)**
Ausdauer-, Kräftigungs- und Koordinationstraining mit Franz

■ MITTWOCH



• 19:00 – 19:50: **Body Cross**
Langhantel Kräftigungsstunde für den ganzen Körper

• 20:00 – 20:50: **Xundheitstraining – Yoga (ab 05.10.2022)**
mit gezielten Übungen kommst du zu mehr Kraft, Ausdauer und Beweglichkeit mit Andrea

■ DONNERSTAG



• 18:00 – 19:30: **Volleyball**
Für weitere Infos wende dich bitte an Fr. Andrea Pils (Tel. 0664/ 22 14 161)

www.turnverein3202.sportunion.at
e-mail:
info@turnverein3202.sportunion.at

Wir bewegen Menschen

**Spenglerei - Dachdeckerei
Zimmerei**

Peter

Pfaffenlehner

GmbH

3242 Weißenbach 20 • Tel. 02725/57531



Kameradschaftsbund

Der Kameradschaftsbund Ortsverband Hofstetten-Grünau veranstaltete am 13. August ein KO-Schießen mit Dämmer-schoppen. 12 Gruppen waren beim KO-Schießen. Sie schossen für einen guten Zweck. Das Startgeld und zahlreiche Spenden gingen an den verunfallten Philipp Anderl. Es gab gefüllte Feuerflecken, die sehr gelobt wurden. Auch die Cocktailbar war gut besucht. Am Abend spielte die Gitarren-Gruppe (Trangler Trilogie), die

sehr zum Mitsingen anregte. Die Musik sagte uns für 2023 bereits wieder zu.

Die besten 3 Teams:

1. Die Spüly Mentscha
2. Die Freiwillige Feuerwehr
3. Transporte Raml



Wir übergaben die Spende in der Höhe von € 800,- an Philipp Anderl. Er freute sich sehr und bedankte sich herzlichst bei uns. Der ÖKB bedankt sich bei allen, die gespendet und mitgeholfen haben. Ein besonderer Dank geht an Vereine und Privatpersonen (Trucker's, Stockschützen, Urig & Echt, Dart Rangers, Blasmusikverein), für die großzügigen Spenden. Danke, danke, danke!

Der Kameradschaftsbund Hofstetten-Grünau sieht positiv in die Zukunft, natürlich mit unseren Mitgliedern und Freunden.



RUBNER

LEHRLING ZIMMERER/ZIMMEREITECHNIKER (W/M/D)

Du hast Dich für eine Berufsausbildung als Zimmerer oder Zimmereitechniker entschieden, bist handwerklich geschickt, begeisterst Dich für Technik und den Werkstoff Holz und suchst nun nach einem Ausbildungsbetrieb, der Dir mit Rat und Tat zur Seite steht?

Dann bist Du bei uns genau richtig!

Als Zimmerer- oder Zimmereitechnik-Lehrling stellst Du gemeinsam mit unseren Teams unter Anleitung Holzkonstruktionen, Dach- und Wandelemente sowie Fassadenkonstruktionen her.

Wir begleiten Dich in Deiner Ausbildung zum Zimmerer (3 Jahre) bzw. zum Zimmereitechniker (4 Jahre) und zeigen Dir, wie Du das theoretisch Gelernte optimal in der Praxis anwenden kannst. Wir geben Dir praktische Einblicke in die gesamte Herstellung unserer hochwertigen Holzkonstruktionen. Du kannst die Lehre auch mit der Matura kombinieren; nach der Lehre warten weitere Entwicklungs- und Einsatzmöglichkeiten auf Dich.

Für die Zeit der Lehre erhältst Du eine Lehrlingsentschädigung von € 774,02 im 1. Lehrjahr bis hin zu € 2.056,73 im 4. Lehrjahr.

Du möchtest uns kennenlernen? Wir freuen uns über Deine Bewerbung.

Rubner Holzbau GmbH Ober-Grafendorf

Manuela Floh

Tel.: +43 (2747) 2251-350

E-Mail: job.obergrafendorf@rubner.com

www.rubner.com



Jetzt online bewerben!

NÖs-Senioren Ortsgruppe Hofstetten-Grünau

Die Landesausstellung in Marchegg wurde im Juli von 34 Mitgliedern besucht.

Unsere Ortsgruppe organisierte in Zusammenarbeit mit dem ÖAMTC am 8. August einen E-Bike Kurs an dem 17 Senioren teilnahmen. Wir lernten dabei sehr interessante Details, auf die man achten sollte, kennen.

45 Senioren vergnügten sich im September 2 Tage in Graz. Am Programm stand unter anderem das Kern Buam Museum und das Schneiderwirt-Trio sowie das Lipizzaner Gestüt Piber.

Die monatlich stattfindende Kegelrunde in Kirnberg ist sehr beliebt.

Die Nordic Walking Gruppe sorgt für die Fitness unserer Senioren und nahm auch am 20. September beim Senioren-Landeswandertag in Hollabrunn teil.

Wir wünschen allen Gemeindebürgern einen schönen Herbst und freuen uns auf viele gemeinsame Aktivitäten!



FIGL CC
CAR COLORS

IHR PARTNER WENN'S UM IHR AUTO GEHT!
IHRE WERKSTÄTTE
IM PIELACHTAL!

REPARATUREN
ALLER KFZ -
MARKEN

02723/26700
www.figlcc.at

Impressum: Figl CarColors, Kammerhof 1, 3202 Hofstetten, Tel.: 02723/26700, office@figlcc.at



Landjugend Hofstetten-Grünau

Rock the Rope - Feiertagsziaga der Landjugend Hofstetten-Grünau

Zu Fronleichnam veranstalteten wir unseren Seilziehwettbewerb „Rock the Rope“. Bei traumhaftem Wetter konnten wir viele Gäste, darunter auch stolze 15 Seilziehtteams, begrüßen. Erstmals gab es heuer als Highlight auch ein Kinderseilziehen, bei dem auch die Jüngsten ihre Muskelkraft zeigen konnten.

„Auf die Plätze, fertig, looooo!“ – mit voller Motivation und Ehrgeiz spannten die Teams die Muskeln an und zogen mit vollem Körpereinsatz um die Wette. Anschließend ließen wir den „Feiertagsziaga“ mit Speis und Trank noch gemütlich ausklingen. Wir blicken auf eine gelungene Veranstaltung zurück und freuen uns bereits aufs nächste Mal, wenn es wieder heißt „Rock ma's – pock ma's!“



Tag der Landjugend & Prämierung des Projektmarathons

Am 18. Juni fand nach 2-jähriger Pause endlich wieder der Tag der Landjugend in Wieselburg statt. Der Abend stand ganz unter dem Motto „Wir beleben Dörfer“. Bei der jährlichen Prämierung der Projektmarathons durften wir uns heuer über die Auszeichnung „Gold“ bei unserem Projekt „Regional genießen – der Lehrpfad, wo Milch und Honig fließen“ freuen.



Zimmergewehrschießen

Den Samstag, den 16. Juli verbrachten unsere Mitglieder am ÖKB Schießstand in Hofstetten. Beim alljährlichen Zimmergewehrschießen waren Treffsicherheit und auch ein wenig Glück gefragt. Letztendlich konnten sich einige Mitglieder "zum Sieg schießen". Danke an den Hofstettner Kameradschaftsbund für die freundliche Aufnahme - es war ein lustiger, gemütlicher Abend bei euch.

Bezirks-Ehrungsfeier 2020 und 2021

Am 4. Juni fand unsere langersehnte BZ-Ehrungsfeier statt, da die Bezirks-Generalversammlungen 2020 und 2021 covid-bedingt ausfielen. Zu Beginn stand die Heilige Messe am Programm. Anschließend blickten wir im GuK in Rabenstein auf die letzten beiden Landjugendjahre zurück. Dabei durften wir uns besonders über den Titel „**aktivster Sprengel**“ freuen, den wir bereits zum dritten Mal in Folge erreichten und somit den Wanderpokal ganz für uns gewinnen konnten.

Drei aufregende Tage im grünen Herzen Österreichs!

Unseren diesjährigen Sommerausflug starteten wir am Freitag, den 19. August nach Graz.

Unser erster Stopp war Lasertron spielen. Auf über 500m² konnten wir uns dabei richtig auspowern. Anschließend stand ein gemütlicher Nachmittag bei der Brauerei Puntigam an. Danach ging es zum Bundesentscheid Pflügen, wo wir den ersten Tag ausklingen ließen. Tag zwei verbrachten wir am Schwarzlsee. Baden, chillen, Tretboot fahren und ein Bubble Soccer Turnier standen am Programm. Das Highlight des Wochenendes stand am Samstagabend an – das Fäaschtbänkler-Konzert. Den dritten und letzten Tag verbrachten wir am Frühschoppen beim Bundesentscheid Pflügen, bevor wir schließlich die Heimreise antraten.

Wir sind Vize-Bundessieger

Von 21. bis 24. Juli war es soweit – vier unserer Mädels machten sich auf den Weg zum Bundesentscheid Reden der Landjugend Österreich ins sommerlichen Burgenland und sicherten sich den Titel „**Vize-Bundessieger**“!

In der Kategorie „Neues Sprachrohr“ kommunizierten sie wichtige Aspekte rund um das Thema „Lebensmittelverschwendung“. Mit einem Sketch und einem umgedichteten Lied wurde der Inhalt auf besonders kreative Art und Weise dem Publikum nähergebracht. Die Freude und der Stolz über den 2. Platz sind natürlich besonders groß! :)



„PCC – Pielachtaler Classic Concerts“ im Herbst

Soeben sind die „Marimba Klänge“ am 17. September im Konzertsaal des GuK Rabenstein verklungen: Das Lucid Duo hat die Marimbas virtuos mit einem abwechslungsreichen Programm zum Klingen gebracht und damit das Publikum bezaubert! Großer Jubel bei allen, die das erlebt haben und die Instrumente aus der Nähe bestaunen konnten.

Beim nächsten PCC-Konzert wird die kultige Bläsergruppe „Federspiel“ am Freitag, den 21. Oktober um 19:30 Uhr in der Kirchberghalle auftreten. Am Vorabend stellt das Ensemble mit 1 Klarinette, 6 Blechblasinstrumenten und Gesang ihr neues Programm „Albedo“ offiziell im Wiener Konzerthaus vor und schon am nächsten Abend wird dieses Programm erstmals im Pielachtal zu hören sein!



Eine coole Mischung aus Volksmusik mit klassischen Einflüssen! Rechtzeitig Karten sichern unter ticket@pielachtal-classic.at. VVK: 25 €, AK: 28 €. Siehe auch Homepage www.pielachtal-classic.at

© Maria Frodl

Pensionistenverband Hofstetten-Grünau

Die Pensionisten, Gruppe Hofstetten-Grünau, nahmen am 3. September am Landeswandertag in Ober-Grafendorf teil. Es war eine schöne Wanderstrecke und das Wetter zeigte sich auch von der besten Seite. Nach der Wanderung gab es im Festzelt Speis und Trank mit musikalischer Begleitung durch die Blasmusik.



Am 15. September fand das Vierteltreffen im Landgasthaus Kammerhof statt. Der Obmann konnte wieder zahlreiche Pensionisten dazu begrüßen, die sich über den gemütlichen Nachmittag freuten. Es wurde bis in die frühen Abendstunden angeregt geplaudert.



Der nächste Ausflug führt ins Burgenland. Dabei ist eine Schifffahrt auf dem Neusiedlersee geplant. In Rust gibt es Mittagessen und danach eine Weinverkostung. Der Ausflug wird, wie immer, von unserer Kulturreferentin Grete Gruszka organisiert. Die Pensionisten freuen sich schon jetzt für die Abwechslung und einen gemütlichen Tag im Burgenland.

Am 12. November fahren wir wieder nach Sopron/Ungarn, wo die Musik von ELVIS und Frank Sinatra zum Besten gegeben wird. Hier gibt es auch ein Ganslessen.

Anmeldungen zur Fahrt bitte bei Grete Gruszka.

Gerüstbau u. Verleih
HIRNER & AMESREITER
 3233 Kilb 0664/510 65 62
www.geruestbau-hirner-amesreiter.at

Neues vom Antlashof

Wohnheim und Tagesstätte für psychisch beeinträchtigte Menschen

Einblick in die Arbeit eines Turnusdienstmitarbeiters/ einer Turnusdienstmitarbeiterin am Antlashof

Ihr fragt euch bestimmt, was denn überhaupt ein Turnusdienst ist ...

Da am Antlashof rund um die Uhr eine Betreuung stattfindet, arbeiten hier neun Turnusdienstmitarbeiter, die die Tag- und Nachtdienste - sowohl unter der Woche, als auch am Wochenende, abdecken.

Welche Ausbildung haben diese Mitarbeiter?

Es handelt sich um ein multiprofessionelles Team. Das bedeutet, dass Fachkräfte unterschiedlicher Richtungen gemeinsam ein Team bilden. Unser Team umfasst aktuell Pflegefachkräfte (diplomierte Gesundheits- und Krankenpflege, diplomierte psychiatrische Gesundheits- und Krankenpflege, Pflegefachassistenz, Pflegehilfe), Sozialpädagoginnen und Fachsozialbetreuer.

Was sind die Aufgaben eines Turnusdienstmitarbeiters/ einer Turnusdienstmitarbeiterin?

Unsere Turnusdienstmitarbeiter sind wochentags tagsüber für die Terminkoordination unserer Gäste, Begleitung zu Ämtern/Behörden/Ärzten, Vernetzung mit Therapeuten/Ärzten/Erwachsenenvertretern, Medikamentenausgabe, Bezugsbetreuung, Dokumentation und das Management von Krisensituationen verantwortlich. Je nach zeitlichen Ressourcen unterstützen die Mitarbeiter die Arbeitsanleiter in der Tagesstätte. Nach Ende der Tagesstätte um 15:30 Uhr übernehmen sie die Betreuung der Wohnheimgäste. Das Abendessen wird vorbereitet und gemeinsam mit den Gästen zum Abschluss des Tages die Küche gereinigt. Danach sind noch einige Tätigkeiten am Hof zu erledigen. Die Pferde und Hühner werden versorgt, alles verschlossen und dicht gemacht. Ab Mitternacht darf auch unser Turnusdienstmitarbeiter/ unsere Turnusdienstmitarbeiterin seinen/ihren Tag beenden und zu Bett gehen. Sollte ein Gast in der Zeit von Mitternacht bis 6:00 Uhr etwas benötigen, dann meldet er/sie sich am Diensthandy.

Am Wochenende sind unsere Turnusdienstmitarbeiter richtige Allrounder. Der Tag beginnt mit der Vorbereitung des Frühstücks für unsere Gäste, danach muss der Pferdestall ausgemistet und



die Hühner gefüttert werden. Anschließend wird für unsere hungrigen Gäste ein frisches Mittagessen laut Speiseplan zubereitet. Weitere Tätigkeiten, wie einheizen und Pflanzen gießen richten sich je nach Jahreszeit. Am Nachmittag gibt es regelmäßige Ausflugsangebote für unsere Gäste oder es finden Spaziergänge und Spielerunden statt. Danach ist Zeit für eine Kaffeejause mit frisch gebackenen Mehlspeisen. Nicht zu vergessen ist das Abnehmen der Eier bei unseren Hühnern. Dazwischen findet sich immer wieder die ein oder andere Lücke für Gespräche mit den Gästen. Auch die tägliche Dokumentation, die ebenfalls viel Zeit in Anspruch nimmt, darf nicht vergessen werden. Der Tag endet mit dem gemeinsamen Abendessen, oftmals wird danach noch gemeinsam gespielt (Würfelpoker, Jolly, Skipbo, etc.).

Was bedeutet Bezugsbetreuung?

Jeder Turnusdienstmitarbeiter/jede Turnusdienstmitarbeiterin ist auch Bezugsbetreuer. Das bedeutet, dass man – je nach Wochenstundenanzahl – einen Gast oder auch mehrere Gäste zugeweiht hat, mit dem/denen man intensiv an seinen/ihren Zielen und Themen arbeitet. Zu Beginn einer Betreuung werden gemeinsam Ziele festgelegt und dann gilt es, einen gemeinsamen Weg zu finden, diese zu erreichen. Der Bezugsbetreuer/die Bezugsbetreuerin ist quasi Hauptansprechpartner für seinen Bezugsgast. In diesem Setting finden auch 1-2 Mal im Jahr Bezugsbetreuungsaktivitäten statt. Dies können gemeinsame Kino- oder Museumsbesuche, Wanderungen, Kaffeehausbesuche oder auch ein Einkaufsbummel sein.

Ich hoffe, dass ich damit einen guten Einblick in die Arbeit unserer Turnusdienstmitarbeiter am Hof geben konnte.

Bei Interesse einer Hofführung, Fragen oder Anliegen wenden sie sich bitte jederzeit an uns.

Kontakt Antlashof:

Daniela Wagner (Abteilungsleitung)

Tel.: +43 676 886 96 701

www.antlas.at

KARNER GmbH
Spenglerei – Zimmerei

Gewerbepark 30, 3202 Hofstetten
E-Mail: office@karner-pielachtal.at
Tel.: 0676/334 85 53

Veranstaltungskalender

Oktober

Datum	Veranstaltung	Uhrzeit
01 Sa.	Bauernmarkt Hofest am Antlashof Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	09.00-12.00 ganztagig
02 So.	Tennis - Wandertag Zivilschutz - Probealarm Meisterschaftsspiel UHG - Kapelln Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	09.00 12.00-12.45 14.00/16.00 15.00-18.00
03 Mo.	Sprechstunde - Notar Dr. Binder	16.00-17.00
04 Di.	Sprechstunde - Hebamme Conny Ablasser	14.00-16.00
05 Mi.	Sprechstunde - Rechtsanwalt Dr. Eigenthaler	17.00-18.30
06 Do.		
07 Fr.	Sprechstunde - Kriegerpfleger- und Behindertenverband Pielachaler Lehrlingsmesse	08.00-10.00 09.00-15.00
08 Sa.	Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	
09 So.	Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	15.00-18.00
10 Mo.		
11 Di.	Stilofolienentsorgung kontaktkaffee	08.00-11.00 09.00-11.00
12 Mi.		
13 Do.		
14 Fr.		
15 Sa.	Pielachaler Bauernmarkt Meisterschaftsspiel UHG - Kirchberg	09.00-12.00 13.30-15.30
16 So.	Taufsonntag Bahnhofs-museum geöffnet	11.30 15.00-18.00
17 Mo.		
18 Di.		
19 Mi.	Mutter-Eltern-Beratung	13.00
20 Do.		
21 Fr.	Tennis - Doppel - Dartturnier	18.00-22.00
22 Sa.	Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	
23 So.	Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	15.00-18.00
24 Mo.		
25 Di.	Kontaktkaffee	09.00-11.00
26 Mi.	Gemeindefwandertag Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	
27 Do.		
28 Fr.		
29 Sa.	Pielachaler Bauernmarkt Meisterschaftsspiel UHG - St. Pölten Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	09.00-12.00 13.00/15.00
30 So.	Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	15.00-18.00
31 Mo.		

November

Datum	Veranstaltung	Uhrzeit
01 Di.	Allerheiligen Hl. Messe/Andacht und Gräbersegnung	08.30/14.00
02 Mi.	Allerseelen Hl. Messe Sprechstunde - Rechtsanwalt Dr. Eigenthaler	08.30 17.00-18.30
03 Do.		
04 Fr.	Sprechstunde - Kriegerpfleger- und Behindertenverband	08.00-10.00
05 Sa.	Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	
06 So.	Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	15.00-18.00
07 Mo.	Sprechstunde - Notar Dr. Binder	16.00-17.00
08 Di.	Kontaktkaffee	09.00-11.00
09 Mi.	Sprechstunde - Hebamme Conny Ablasser	14.00-16.00
10 Do.		
11 Fr.	Martinsfest	19.00
12 Sa.	Pielachaler Bauernmarkt Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	09.00-12.00
13 So.	Bahnhofs-museum geöffnet Hubertusmesse Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	15.00-18.00 08.30
14 Mo.		
15 Di.	Hl. Leopold - Heilige Messe	08.30
16 Mi.	Mutter-Eltern-Beratung	13.00
17 Do.		
18 Fr.		
19 Sa.	Taufsonntag Bahnhofs-museum geöffnet	11.30 15.00-18.00
20 So.		
21 Mo.		
22 Di.	Kontaktkaffee	09.00-11.00
23 Mi.		
24 Do.		
25 Fr.		
26 Sa.	Pielachaler Bauernmarkt UTC Jahreshauptversammlung Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	09.00-12.00 19.00-22.00
27 So.	Adventkranzsegnung Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	08.30 15.00-18.00
28 Mo.		
29 Di.		
30 Mi.		

Die Termine werden von der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau erfasst und veröffentlicht. Aufgrund der aktuellen Lage kann sich zu jeder Zeit eine Änderung bzw. Ergänzungen von Veranstaltungen ergeben, die aktuelle Version ist auf unserer Homepage verfügbar.

Wenn sie einen Termin melden möchten, wenden sie sich bitte an das Team der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau.

Dezember

Datum	Veranstaltung	Uhrzeit
01 Do.		
02 Fr.	Sprechstunde - Kriegerpfleger- und Behindertenverband	08.00-10.00
03 Sa.	Grünauer Advent Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	
04 So.	Grünauer Advent Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	15.00-18.00
05 Mo.	Sprechstunde - Notar Dr. Binder	16.00-17.00
06 Di.	Kontaktkaffee	09.00-11.00
07 Mi.	Sprechstunde - Rechtsanwalt Dr. Eigenthaler	17.00-18.30
08 Do.	Mariä Empfängnis Hl. Messe Hochamt Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	08.30
09 Fr.		
10 Sa.	Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	
11 So.	Bahnhofs-museum geöffnet Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	15.00-18.00
12 Mo.		
13 Di.	Sprechstunde - Hebamme Conny Ablasser	14.00-16.00
14 Mi.		
15 Do.		
16 Fr.		
17 Sa.	Taufsonntag Bahnhofs-museum geöffnet	11.30 15.00-18.00
18 So.		
19 Mo.		
20 Di.	Kontaktkaffee	09.00-11.00
21 Mi.	Mutter-Eltern-Beratung	13.00
22 Do.		
23 Fr.		
24 Sa.	Heiliger Abend Krippenandacht Christmette Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	15.30 22.00
25 So.	Christtag Hl. Messe Hochamt Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	08.30
26 Mo.	Heiliger Stephanus Hl. Messe Ärztendienst - Dr. Hayder Jawad (+43 2747 8543)	08.30
27 Di.		
28 Mi.		
29 Do.		
30 Fr.		
31 Sa.	Ärztendienst - Dr. Mick und Partner OG (+43 2747 3262)	



Erfolge

Caroline Huber, Verwaltungsassistentenlehrling, hat ihr 3. Berufsschuljahr erfolgreich abgeschlossen und ist jetzt zur Lehrabschlussprüfung angemeldet. Amtsleiterin Christa Schmirll gratulierte Caroline Huber zum erfolgreichen Abschluss ihrer Ausbildung und wünschte ihr alles Gute für die bevorstehende Lehrabschlussprüfung.



Katharina Hörmann, Gemeindemitarbeiterin in der Buchhaltung, hat ihre Ausbildung zur ehrenamtlichen Bibliothekarin mit einer Prüfung erfolgreich abgeschlossen. Amtsleiterin Christa Schmirll und das Team der Marktgemeinde Hofstetten-Grünau gratulierten der engagierten Mitarbeiterin in der Multimediathek Hofstetten-Grünau ganz herzlich zu diesem Erfolg und wünschten alles Gute und viel Freude für die Arbeit.

Bei dieser Gelegenheit bedankte sich AL Christa Schmirll auch bei Katharina Hörmann für ihre ehrenamtliche Tätigkeit in der Bücherei Hofstetten-Grünau, für ihren Einsatz und ihr Engagement.



Peters Laune sinkt während seine Heizölkosten und das CO₂ steigen.

Da kann ich helfen: Ich bin Peters Saubermacher.

*Saubermacher
Öltank-
Reinigung*



Kosten und CO₂ sparen. Jetzt unverbindlich anfragen.
+ 43 59 800 5000
saubermacher.at/tankreinigung

Einmaliges für zwei Augen...

OPTICA



**BRILLEN
KONTAKTLINSEN
SONNENBRILLEN
SPEZIALSEHHILFEN**

Optikermeister Sebastian Krainer

Mariazeller Straße 11, A-3202 Hofstetten

T +43 2723 80200, E hofstetten@optica.st

www.optica.st

Erfolge

Lena Fuchssteiner, Grünau, hat an der Fachhochschule Krens nach dem Abschluss des Bachelorstudiums, wo ihr der Titel Bachelor of Arts in „Export.orient Management“ verliehen wurde jetzt das Masterstudium mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen.

Es wurde ihr der akademische Titel **Master of Arts in „Marketing“** verliehen.



Rebecca Posch, Hofstetten, hat an der New Design University St. Pölten den Studiengang BA Design, Handwerk & materielle Kultur erfolgreich abgeschlossen.

Es wurde ihr der akademische Titel **Bachelor of Arts** verliehen.



- kreative Wandgestaltung
- Fassadenmalerei
- Wärmedämmverbundsystem
- Altbausanierung

Wir gestalten Ihr Zuhause!

P & F P. Maler GmbH

Baesbergstraße 1a

3202 Hofstetten-Grünau

02723/8673 oder 0664/3521167

office@pielachtal-maler.at

3385 Prinzersdorf - Doppelhäuser

Geplante Fertigstellung Frühjahr/Sommer 2023

SGP Wohnbau



Auf gute Nachbarschaft.

- * gefördert, mit Kaufoption
- * 4 Zimmer
- * Wohnnutzfläche: ca. 110 m² zzgl. Terrasse,
- * Eigengarten und Geräteraum



Siedlungsstr. 8-16 / Mozartstr. 48-52, ruhige Lage, am Rande eines Siedlungsgebietes

Information unter www.sgp-wohnbau.at oder ☎ 02747/67649



Geburten



23.05. **Falkensteiner Marlies**
Aigelsbach



16.07. **Luger Theo**
Grünauer Straße



02.08. **Stuphann Rosalie**
Konvalinastraße



10.08. **Sacic Sara**
Kobaldstraße



14.08. **Lanner Sophia Sabine**
Mainburg



19.08. **Luger Robin**
Grünauer Straße



25.08. **Fink Emilia**
Marktstraße



01.08. **Yeh Skyla Maria**
Hauptplatz

Ohne Foto:



05.08. **Berculean Oliver Georg**
Konvalinastraße

16.09. **Maitner Florian**
Kilber Straße

Wir betrauern

25.06.	Thiel Christine Maria	Färbergasse
26.06.	Fuchs Matthias	Grünsbach
21.07.	Hollaus Friederike	St. Pöltner Straße
30.07.	Karner Hermann	St. Pöltner Straße

10.08.	Enne Franz	Plambacheck
16.08.	Dutter Hermine	Grünsbach
12.09.	Gruber Berta	Grünsbach

Eheschließungen



25.5.2022
Mag. Monika Feninger
Mag. Dr. Hannes Fendl



9.7.2022
Anamaria Ienciu
Ionuț-Eduard Soare



15.7.2022
Sharife Yarguli
Abdulhafiz Nabizada



15.7.2022
Verena Gnadenberger
Roland Marchharth



10.9.2022
Michaela Haag
Daniel Sauprigl

Innovative und
Kreative Gestaltung
Ihrer Wände

**Malermeister
Dominic Schindelars**
IHRE WELT AUF IHREN WÄNDEN

0676/7483944
office@maler-schindelars.at

Pielachgasse 17
3202 Hofstetten



Jubiläen

Am 8. September lud die Marktgemeinde Hofstetten-Grünau alle Bürgerinnen und Bürger, die im Juli, August und September ihren 80. oder 85. Geburtstag oder ein Hochzeitsjubiläum gefeiert haben zu einer Gratulationsfeier in den Landgasthof Kammerhof.

Es wurde von Gemeinde, Pfarre, Bauernbund, Bäuerinnen und Senioren folgenden Jubilaren gratuliert:

Eiserne Hochzeit



Hermine und Johann Enne



Ida und Gerhard Wochner

Diamantene Hochzeit



Herta und Johann Tonner



Marieluise und Vzbgm.i.R. Josef Daxböck

Goldene Hochzeit



Veronika und Wolfgang Frei



Veronika und Friedrich Spielbichler

85. Geburtstag



Anna Maria Schütz



Ernestine Thiel

80. Geburtstag



Vzbgm. i.R. Josef Daxböck



Raiffeisenbank
Region St. Pölten



RAIFFEISEN SCHULSTARTAKTION

Haben Sie für den Schulstart Ihres Kindes schon alles besorgt?

Schultasche, Hefte, Stifte: Was steht auf Ihrer Einkaufsliste, und wie teuer kommt Ihnen der Schulanfang? Da haben wir jetzt das Richtige für Sie und Ihren Nachwuchs: Zu jedem neuen gratis Raiffeisen Jugendkonto gibt's den Bench Rucksack oder den 20,- Euro Schulstartbonus bis Ende September. Damit wird der Schulbeginn zum Klacks!

Das kostenlose Raiffeisen Jugendkonto bietet mehr, als man sich von einem Konto erwartet:

- Gratis Kontoführung*
- Gratis Debitkarte
- Gratis Bench Rucksack oder 20,- Euro Schulstartbonus
- Mobiles und kontaktloses Bezahlen mit der gratis Mein ELBA App
- Gratis Unfallversicherung

eisen ein bisschen mehr vom Geld übrig.

- Ermäßigte Festival- und Konzerttickets
- Vorteile und Ermäßigungen bei zahlreichen regionalen Partnern und in ganz Österreich
- Über 60.000 Ermäßigungen und Angebote in Europa mit der European Youth Card (Logo auf der Debitkarte)

Kommen Sie vorbei in Ihrer Raiffeisenbank und profitieren Sie von der Aktion zum Schulbeginn.

Weitere Raiffeisenclub Vorteile:
Als junger Mensch muss man sich gut überlegen, wie und wo man sein Geld ausgibt. Zum Glück bleibt mit den Vergünstigungen von Raiff-

*Die Raiffeisenbank übernimmt die Kosten für die Kontoführung und das Basispaket der Unfallversicherung während der Schul-, Lehr- und Studienzeit bis zum 24. Geburtstag. Die Übernahme der Kosten für die Kontoführung bei Studierenden erfolgt bei regelmäßiger Vorlage der Inskriptionsbestätigung bis maximal zum 27. Geburtstag. Gilt für Kontoeröffnungen bzw. -umstellungen ab 1.3.2017.

Michaela Kirner | Kundanböratorin Senior
05 95005 8398 | michaela.kirner@rbstn.at



www.rbstn.at



Gemeindeamt

Telefon +43 2723 8242

Bürgermeister	DW 12
Amtsleitung	DW 29
Sekretariat	DW 14
Bürgerservice	DW 10, DW 11, DW 25
Buchhaltung	DW 20, DW 13
Bauamt	DW 16, DW 17
Standesamt	DW 16, DW 17
Fax	DW 30

gemeinde@hofstetten-gruenau.gv.at
 buergermeister@hofstetten-gruenau.gv.at

www.hofstetten-gruenau.gv.at

Parteienverkehrsstunden

Mo, Di, Mi, Fr:	08:00-12:00 Uhr
Di:	16:00-18:00 Uhr
Do:	09:00-12:00 Uhr

Gemeindeeinrichtungen

Postpartner

Hauptplatz 3-5, +43 2723 8242 26
 post@hofstetten-gruenau.gv.at

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi, Fr:	08:00-12:00 Uhr
Di:	15:00-18:00 Uhr
Do:	09:00-12:00 Uhr

Wirtschaftshof

Grünauer Straße 8, +43 664 234 9230
 bauhof.hofstetten-gruenau@ktp.at

Tagesbetreuungseinrichtung

Grünauer Straße 24, +43 680 140 8558
 tbe-hofstetten@gmx.at

NÖ Landeskindergarten

Grünauer Straße 24, +43 2723 8367
 kindergarten-3202@ktp.at

Volksschule Hofstetten-Grünau

Kirchenplatz 5, +43 2723 8218
 vs.hofstetten-gruenau@noeschule.at

Mittelschule Hofstetten-Grünau-Rabenstein

Kirchenplatz 5, +43 2723 8233
 nms.gruenau-rabenstein@noeschule.at

Musikschule Pielachtal

Kirchenplatz 5, +43 664 860 5573
 direktion@musikschule-pielachtal.at

Volkshochschule Pielachtal

Hauptplatz 3-5, +43 2723 8242 29
 vhs-pielachtal@hofstetten-gruenau.gv.at

Multimediathek

Hauptplatz 3-5, +43 2723 8242 32
 mmt@hofstetten-gruenau.gv.at

Ärzte/Gesundheitseinrichtungen

Gemeindearzt, Kassenarzt für Allgemeinmedizin, Privatordination für Gynäkologie Dr. Eduard Zeller
 Hauptplatz 10, +43 2723 2939

Kinderärztin Dr. Katharina Aichberger-Ambrozy
 Mariazeller Straße 11, +43 2723 8181

Zahnärztin Dr. Manuela Plitt
 Baesbergstraße 1, +43 2723 8282

Augenwalfacharzt Dr. Martin Riedl
 Mariazeller Straße 11-13, +43 2723 80200

Fachärztin für Physikalische Medizin, Ärztin für Allgemeinmedizin, Osteopathie, Craniosacrale Therapie, Akupunktur Dr. Ursula Höllwarth-Sigut
 Hauptplatz 10, +43 681 103 15610

Psychotherapeutin Mag. Sabine Brenner, MSc.
 Mariazeller Straße 11a/2/5, +43 660 211 3071

Geburtsvorbereitung und Rückbildungsgymnastik, Hebamme Heidi Wieland
 +43 2722 2297 od. +43 676 489 3700

Pielachtal Apotheke zum heiligen Georg, Mag. Pharm. Josef Schinoda
 Mariazeller Straße 13/5, +43 2723 778 99

Tierarzt Mag. Michael Pachlinger
 Am Brunnhof 20, +43 2723 8190 od. +43 664 951 4284

Hilfswerk Pielachtal
 +43 59 2495 6710

Volkshilfe Niederösterreich
 +43 676 8676

Wichtige Telefonnummern

Feuerwehr-Notruf 122
 Polizei-Notruf 133
 Polizeiinspektion Rabenstein +43 591 333 173
 Rettung-Notruf 144
 NÖ Ärztedienst 141
 Gesundheitsnummer 1450
 Arbeitsmarktservice St. Pölten +43 2742 309
 Bestattung Josef Grubner +43 664 192 3880
 Bestattung Bärbel Schwaiger +43 680 157 4003
 Bezirkshauptmannschaft St. Pölten +43 2742 9025
 Finanzamt Lilienfeld St. Pölten 050 233 233 für Privatpersonen
 050 233 333 für Unternehmer
 Landesgericht St. Pölten und Grundbuch +43 2742 809
 Pfarre Grünau +43 2723 8421
 Rauchfangkehrer Rudolf Novotny +43 2742 363 583

Telehaus NÖ GmbH



Outsourcing - Werbegrafik - Satz - Druck - IT-Services

3153 Eschenau

Tel: 02762 / 67380

www.telehaus.at

Abfallentsorgung

Abfuhrtermine 4. Quartal 2022

Biomüll

Donnerstag, 27.10.2022 Mittwoch, 07.12.2022
 Donnerstag, 10.11.2022 Donnerstag, 22.12.2022
 Donnerstag, 24.11.2022

Restmüll

Freitag, 21.10.2022 Freitag, 16.12.2022
 Freitag, 18.11.2022
 (21.10. und 16.12. inkl. Einpersonenhaushalte)

Gelber Sack/Kunststoffverpackungen

Montag, 07.11.2022 Montag, 19.12.2022

Altpapier

Mittwoch, 16.11.2022 Mittwoch, 28.12.2022

Öffnungszeiten - Altstoffsammelzentrum

Oktober	Sa. 01.10.2022	08:00 - 11:00 Uhr
	Do. 06.10.2022	14:00 - 18:00 Uhr
	Do. 13.10.2022	14:00 - 18:00 Uhr
	Do. 20.10.2022	14:00 - 18:00 Uhr
	Do. 27.10.2022	14:00 - 18:00 Uhr
November	Do. 03.11.2022	14:00 - 18:00 Uhr
	Sa. 05.11.2022	08:00 - 11:00 Uhr
	Do. 10.11.2022	14:00 - 18:00 Uhr
	Do. 17.11.2022	14:00 - 18:00 Uhr
	Do. 24.11.2022	14:00 - 18:00 Uhr
Dezember	Sa. 03.12.2022	08:00 - 11:00 Uhr
	Sa. 17.12.2022	08:00 - 11:00 Uhr

Redaktionsschluss

Ausgabe 4/2022: 18. November 2022

Erscheinungstermin: 51. Woche

Impressum

Eigentümer, Herausgeber, Verleger, Redaktion: Marktgemeinde Hofstetten-Grünau, Hauptplatz 3-5, 3202 Hofstetten-Grünau **Redaktionelle Mitarbeiter:** Margit Grubner, Carina Eigelsreiter **Für den Inhalt verantwortlich:** Bürgermeister Arthur Rasch **Anzeigenkontakt:** Telehaus NÖ GmbH, Tel. +43 2762 673 80 **Fotos:** Redaktionsteam bzw. zur Verfügung gestellt **Auflage:** 1.400 Stück, kostenlose Zustellung an jeden Haushalt **Grafische Produktion:** Mag. Mathias Scholze-Simmel, Mainburg 7, 3202 Hofstetten-Grünau, scholze-simmel@telehaus.at **Medienzweck:** Information der Bevölkerung gemäß den Bestimmungen der NÖ Gemeindeordnung **Erscheinungsweise:** Mindestens vierteljährlich **Erscheinungsort, Verlagspostamt:** 3202 Hofstetten-Grünau

Wir vermieten Schalungen für Ihr Bauprojekt, von der Gartenzaunmauer bis zur Wohnhausanlage!

VERLEIH & VERKAUF VON SCHALUNGEN UND ZUBEHÖR

BETONSCHALUNG STIEFSOHN

Der Schalungsprofi im Pielachtal

ING. BERNHARD STIEFSOHN
 Gewerbepark 29 | 3202 Hofstetten-Grünau
 +43 (0)676/588 7702 | office@betonschalung.at

betonschalung.at



© Mostviertel Tourismus/Altmoser

GOLDENER HERBST AN DER MARIAZELLERBAHN

Mit der Mariazellerbahn bequem zum Wanderausflug

- Täglich viele Verbindungen ab Hofstetten-Grünau
- Wanderrouten und Spazierwege sind direkt an der Strecke: Naturpark Ötscher-Tormäuer, Dirndltaler Rundwanderweg, Mariazellerland, Tut-Gut-Wanderwege und viele mehr
- Sparen mit den Kombitickets: Zugfahrt und Naturpark-Eintritt zum ermäßigten Preis!
- Fantastische Ausblicke auf die Herbstlandschaft im Zug

Panoramawagen - Genuss auf Schiene

- Regionales Frühstück im Zug und atemberaubende Ausblicke
- Nachmittagschmankerl: Pikanter Jausenteller, Käseteller, Weine aus Niederösterreich und Mehlspeisen direkt am Platz serviert
- Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag noch bis 1. November | *ab Hofstetten: 9:06 Uhr*
- **Herbst-Aktion:** Von 1. bis 30. Oktober gibt's das Upgrade von Himmelstreppe auf Panoramawagen um nur € 10,- für eine Strecke!

Radausflug an der Mariazellerbahn

- Mit dem Zug bequem zu den Ausgangspunkten der Radwege anreisen
- Pielachtal-Radweg, Traisental-Radweg und viele Mountainbike-Strecken
- Radreservierung im Infocenter empfohlen (*beschränkte Anzahl an Stellplätzen im Zug*)
- Radticket: € 5,00 Gesamtstrecke, € 3,00 Teilstrecke ab Hofstetten Grünau



©NB/weinfranz.at



©NB/weinfranz.at



©NB/weinfranz.at

Jetzt Ticket buchen:
webshop.niederosterreichbahnen.at

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.



www.mariazellerbahn.at


Mariazellerbahn